

Postal Regn No. MZR/51/2024-2026 || RNI Regn 45448/86

JANUARY 2025

Vol. 114 No. 4 • A man - kum khatah ₹50

Kristian Tlangau

CHHUAH TAN KUM - OCTOBER 1911



Kum thar chikai

2025

Editorial • Mizoram Synod • Lâwrkhâwm • Zawhna leh Chhâna

Kum 114-na

January 2025

Bu 1,348-na

Editor : Rev. PB. Zosáphara (8210377892)
Joint Editors : Rev. Dr K. Lalláwmzuála
Zohmingliana Colney
Rev. Dr F. Pachhúnga
Upa Dr R. Malsáwma
Circulation Manager : Rállianthangi (89743 04717)
Synod Office Second Floor
Mission Vêng, Aizâwl - 796 001
email: kristiantlangau1911@gmail.com

Kum khat lâk man : ₹50 Bu khat man : ₹5
A man pe duh leh a bu la duh chuan Circulation Manager,
Synod Office Second Floor, Mission Vêng, Aizâwl hriattîr tûr a ni.
Thu chhuahte hi Editor ngaih dân a ni vek kher lo.

A CHHUNGA THU AWMTE

1. Editorial	1
2. Mizoram Synod	2
3. Lâwrkhâwm	6
4. Zawhna leh Chhâнна	8
5. Sermon	
(1) Thlan tûr dik	12
(2) Lalpa fak nun	18
(3) La zawh ngai loh kawng	24
6. Article	
(1) Kum 2025 Puitling Sunday School zirilaibu kamkeuna	30
(2) Kum 2025 Nilai leh Beihruai thupui thlîr lâwkna	34
(3) Mizo tawng hmang zêl ang aw	37
7. Sûnna	41

SYNOD PUIPATE

Moderator : Rev. R.C. Lalnghâkliana
Secretaries : Upa Vânlalsáwma Siakêng (Sr)
Rev. B. Zohmangaiha (Jr)
Finance Officers : Rev. Dr K. Lalláwmzuála
Rev. Vânlalzuata
Statistician : Upa Dr Vânlalzâra
Sr Executive Secretary : Rev. V.L. Luaia Hránleh
Executive Secretary : Rev. Dr Rosiamliana Tochwawng

The Organ of the Presbyterian Church, Mizoram



THLARAU THARA RAWNGBAWL

Editorial

Pathian khawngaihna avângin kum thar kan lo thleng ta a, a lâwmawm hle. Kristian Tlângau latu leh chhiartu zawng zawngte, Isua Krista hmingin kum thar chibai ka bûk a che u.

Tirhkoh Paula chuan, “Dân thu ziak hlui ang mai ni lovin, Thlarau dân tharin rawng kan bâwl zâwk a ni,” a ti a (Rom 7:6, CL). Kum tharah hian Thlarau dân thara rawng kan bâwl theih nân, ÷awngtâina nêh Bible chhiar taima ila. Bible hi kan nun kaihruaitu atân hmang tlat ila, keimahni leh kohhran tân malsâwmna a ni ngei ang.

Tin, kan kohhran inkaihhraina dân bu hrang hrang kan neihte pawh hi siam ÷hat a ni ÷hîn a, uluk leh taima takin chhiar ila, inkaihhrainaa mi ang hian hmang tlâng vek ila a duhawm ngawt mai. Entir nân thil pakhat han sawi ila. Pathian Biak Inkhâwm Kaihhraina Bu kan neih ÷hat tehlul nêh, zui duh lova mahni ÷ha tih anga inkhâwm kaihruai tlat mi eng emaw zât an la awm hi a fel lo. Kan inkaihhraina hi thu awih takin zui tlâng zêl thei ila, thlarau dân thara rawngbâwlna a ni zawk ang.

Kum tharah hian Pathian leh a kohhran thu awih takin, keimahni chanvo ÷theuhvah hmasâwn zêl tûrin i inhlân thar zêl ang u.

.....



– *Executive Secretary
i/c Publicity, etc.*

✪ 2024 SYNOD INKHAWMPUI

Synod Inkhawmpui wawi 101-na chu December ni 4–8, 2024 khân Mission Vêngthlang Kohhran Biak Inah nghah a ni a. Thlarau lam thupui ‘Lalpa kawng buatsaih’ (Is 40:3–5) tih chu Rev. C. Sâpkaia, Khatlain a sawi. Puipate chu:

Moderator

Rev. R.C. Lalnghâkiana

Secretary (Sr)

Rev. P.B. Mankima

Secretary (Jr)

Upa Vânlalsâwma Siakêng

Finance Officers

Rev. V.L. Luaia Hrânleh

Rev. P.C. Pachhûnga

Statistician

Rev. H. Laltlanthanga

Senior Executive Secretary

Rev. C. Zoramawia

Executive Secretary

Rev. Dr K. Lallâwmzuala

Tûn ÷umah hian palai ni sa 1,311 leh palai thlan 815, an vaiin mi 2,126-in ro an rêl a ni.

Rorêl thenkhat han sawi ila:

1. Kum 2025 Synod chu Zârkawt Kohhran Biak Inah Dâwrpui Bialin a thleng ang.

2. Kum 2025 Synod Moderator atân Rev. John Râldosânga thlan a ni.

3. Pastor atân mi 17 nemngheh an ni a; Pro. Pastor atân mi 20 lâk thar an ni a; Minister 7 sùn an ni a; kumina pension Minister 8 an awm.

4. Kum 2025 Pastoral Ministry thupui atân ‘**Inpumkhatna**’ (Jn 17:11b) tih thlan a ni.

5. Bial thar 5 – Saikhawthlîr, Ludhiana, Amrapara, Tarahara leh Bagnan-te hawn a ni.

6. Bairabi Presbytery hawn thar a ni.

7. Kum 2025 hian Synod hnuai a thawk 62 chu pension-in an chhuak.

8. Kum 2025–2027 chhûnga Synod Executive Secretary atân Rev. V.L. Luaia Hrânleh (Sr), Rev. Dr K. Lallâwmzuala leh Rev. Dr Rosiamliana Tochwangte ruat an ni.

9. Department hotu atâna thlan tharte: Rev. R. Lalhmingânga (SMB Secretary), Pu K. Lallianzuala (SHSS Principal), Rev. H. Lalhmingawia (AS, Chhim Area), Rev. Lalrinthara (AS, Barak Area), Rev. P.B. Zosâpthara (Editor, SL&PB), Rev. C. Lalremruata (Consultant, TPS-cum-Partnership

Consultant), Dr R.L. Sânghluna (Synod Hospital Director).

10. Central KṬP Leader ƣang lai chu ES-ah thlan a nih avângin, term kal lai zuia CKṬP Leader tûrin Rev. H. Lalawmpuia i/c Sakawrtuichhûn Bial chu thlan a ni.

11. Council of Church in Mizoram Sunday atân kum tin October Pathianni vawi 4-na hman ƣin rem tih a ni.

12. Kum 2025–2026 Synod Budget atan ₹5,32,71,90,000/- pawm a ni.

13. **Inchhiarna lam:** Presbytery 47, Pastor Bial 304, Kohhran 1,169, MInister 603, Kohhran Upa 5,963, Dânzawhkim 4,67,627, Member 6,39,289, Nau piang thar 8,096, Mitthi 4,521, Sunday School 1,621, Zirna in 606 leh Damdawi in 2.

✪ SEC 308-NA & 309-NA ƢHU

Ni 12–14.11.2024 khân JM Lloyd Hall, Synod Office-ah Synod Executive Committee (SEC) vawi 308-na a ƣhu a; ni 27–29.11.2024 khân a hmun ngaiah SEC vawi 309-na a ƣhu bawk.

✪ LAY LEADERS TRAINING

Ni 18–22.11.2024 khân SMTc chuan Lay Leaders Training vawi 229-na a buatsaih a; Presbytery 6 – Aizâwl Bethel, Aizâwl Hmârçhhak, Khawthlang, Teirei, Tuivawlrâl leh Tuipuirâl aƣangin Kohhran Upa 36 an tel.

✪ FINANCE COMMITTEE ƢHU

Ni 19–21.11.2024 khân J.M. Lloyd Hall-ah Synod Finance Committee vawi 151-na a ƣhu.

✪ SL&PB

◆ Literature Campaign

SL&PB Office aƣangin Literature Campaign-in hetiang hian an chhuak:

Ni 27.10.2024 khân **Kângmun Kohhranah** Rev. Lalbiaknia, Pu Zohmangaiha, Pi Rinsailovi leh Pi Râllian-thangi. Ni 10.11.2024 khân **Ƣhuampui Vênglai Kohhranah** Rev. Lalbiaknia leh Pi Rinsailovi. Ni 17.11.2024 khân **Bethlehem Kohhranah** Rev. Lalbiaknia, Pu Zohmingliana Colney, Pu Zohmangaiha leh Pu Eric Lalnunmawia; leh **Zotlâng Kohhranah** Rev. V.L. Luaia Hrânleh. Ni 17.11.2024 zân khân **Tuikual South Kohhranah** Pu Zohmingliana Colney. Ni 23&24.11.2024 khân **Ngopa Vênglai Kohhranah** Pu Zohmingliana Colney, Pu Zohmangaiha leh Pu Lalrem-mawia. Ni 24.11.2024 khân **Aibâwk Kohhranah** Rev.

Lalbiaknia. Ni 28.11.2024 zân khân **Chanmari West Chhim Vêng Kohhran Pavalai Pâwlah** Pu Zohmingliana Colney.

✪ WORSHIP

◆ Seminar leh Training

Ni 20–22.11.2024 khân *Tuidam Bialah* Worship Seminar hmanpuiin Rev. F. Lalhmingthanga leh Rev. T.C. Laltlanzovate an kal a. Ni 23.11.2024 khân *Dâwrpui Vêngthar Kohhran-ah* Zai Hruai Training pein Pu H. Lalrinmawia leh Tv. Samuel Vânlalhruaitluanga-te an kal a; *Thênzâwl Bial KTP* Music Training pein Pu Benjamin Sailo leh Tv. Vânrarnghâka-te an kal bawk.

✪ MSSU

◆ Zirtîrtu Training

Sunday School zirtîrtu training pein hetiang hian trainer-te an chhuak:

Ni 23.11.2024 khân *Hortoki Pastor Bialah* Upa K. Zoremsânga leh Upa Lalsiammawia Pachuau; ni 30.11.2024 khân *Khawzâwl Vênglai Bialah* Upa Lalhanchhônga, Upa Isak Zârzoliaana Chhange leh Upa C. Lalbiaksânga.

✪ KOHHRAN HMEICHHIA

◆ Kohhran Hmeichhe Ni hmang

Ni 29.11.2024 khân Kohhran Hmeichhe Ni wawi 28-na hman a ni a, thupui, ‘Sister Lianchhôngi chanchin’, Pi Sailûti ziah an zir.

◆ Zirtîrtu leh security guard

Kum 2025 chhônga Women Centre, Phunchawnga thawk tûrin Women Centre Managing Committee chuan puanthui zirtîrtu leh security guard a la thar a, an hna hi 2025 January aţangin an thawk ţan.

Puanthui zirtîrtu

R. Vânlaltlani

d/o R. Lalthavunga, Lallen

P.C. Lalhriatzêla

d/o Lalramzauva Pachuau, Zonuan

Security Guard

Lalvulmawia

s/o Sanlianmawia, Saizawh West

✪ TRUST

◆ Pastor Qtrs leh ram en

Ni 18.11.2024 khân Pastor Quarters chei that tûr en felin Pu Lalramênga Royte, JE leh Tv. V. Lalhlimpua, JE-te Kolasib-ah an kal a. Ni 19–22.11.2024 khân Champhai Vêngthlanga Synod ram en felin Upa Thanglian-khûma, AE a kal bawk.

✪ **FG&CC**

◆ **Training vawi 32-na zo**

Ni 25.11.2024 khân Family Guidance & Counselling Centre (FG&CC)-in November 14–25, 2024 chhûnga Pastoral Care & Counselling Training vawi 32-na a buatsaih chu Pi Zaii Hall, Synod Conference Centre-ah khârna hun hman a ni a. Tûn tumah hian Pastor 16 an tel a ni.

✪ **PBS**

◆ **Farewell & Dedication hmang**

Ni 22.11.2024 chawhnu dâr 1 khân Presbyterian Bible School (PBS) chuan Batch 59-na pualin Pi Zaii Hall, Synod Conference Centre, Mission Vêngah Farewell and Dedication Programme a hmang. Tûn tum batch-ah hian zirlai 56 an awm a, 10-in an exam lo va, 46-in tha takin an pass a ni.

✪ **SYNFO**

◆ **Praise On 2024 zawh a ni ta**

Ni 5.9.2024-a tan, Synfo leh Central KṚP buatsaih 'Praise On 2024 Mal Zai Intihsiak' chu ni 22.11.2024 zân khân Dâwrpui Kohhran Hall-ah result puangin zawh fel a ni ta a; Lalthlanawma, KṚP, Ramhlun

Branch chu 1-na a ni a, lâwmmanah pawisafai ₹1,20,000 a dawng. He intihsiakah hian KṚP Branch hrang hrang aṭangin mi 314 an tel a ni.

J. Lalruatsângi, Sihphîr Branch chu 2-na a ni a, ₹70,000 a dawng a; Samuel Lalmuan-chhana, Armed Vêng Branch chu 3-na a ni a, ₹50,000/- a dawng. Top 5-a tling mi dang—P. Vânlalhriatpuia, Châltlâng South Branch leh Maria Lalmuanpuui, Chhiahtlâng Bazar Vêng Branch-ten ₹15,000/- ve ve an dawng a; Top 10-a lang mi dangten ₹10,000/- theuh an dawng bawk.

Praise On 2024 Mal Zai Intihsiak hi Champhai Vênglai, New Sêrchhîp, Kolasib Hmâr Vêng, Lunglei Bazar Vêng leh Tuikual Kohhranahte audition neih a nih hnuah Saron Vêng Kohhranah 1st Round & 2nd Round leh, Dâwrpui Kohhranah Top 10 leh Top 5 intihsiak chhunzawm a ni.

He intihsiak endiktute chu—Upa F. Lalthanmawia, Bûngkâwn; Nl. R. Lalrinmawii, Leitan leh Pu Michael Lalneih-tluanga, Mission Vêngte an ni.



ENGLAND LEH WALES-A NAUSEN HMINGAH MUHAMMAD A LAR

Office for National Statistics (ONS)-in a târ lan danin, a vawi khatna atân England leh Wales ramah nausên mipa hmingah Muhammed tih hming a lâr ber.

He hming hi kum 2016 aţang khân nausên mipa hming lâr zual 10-ah a lang ve thîn a; mahse, tûnah chuan Noah tih hming luahlânin hming lâr ber a ni ta a ni. Oliver tih chu England leh Wales ramah kum 2023 khân hming lâr pathumna a ni bawk.

Nausên hmeichhe hmingah chuan a kum riatna atân a zâwnin Olivia tih chu a la lâr ber a. Amelia leh Isla-in pahnihna leh pathumna an hauh thung.

Kum tinin ONS hian England leh Wales rama nausên hming lâr ber leh lâr lo ber a chhinchhiah thîn a ni.

— WWW.THEGUARDIAN.COM

RAJASTHAN BJP SAWRKAR THARIN INLEHNA DAN A PAWM

Rajasthan Cabinet chuan November ni 30 khân Rajasthan Prohibition of Unlawful Conversion of Religion Bill 2024 a pawm. Chief Minister Bhajan Lal Sharma kaihhruaia pawm he dânah hian, sakhaw danga inleh luihtîrte chu zângnadawmna chêng nuai 5 pêk an ni ang a, inlehtîrtu chu kum 10 thleng lung in tântîr theih a ni ang.

He dân ang chuan, miin sakhaw danga inleh a duh chuan ni 60 hma lamah District Collector a hriattîr ang a. District Magistrate-in inleh tumna chu mahni duh thu nge tihluihna tih a zir Chiang phawt thîn dâwn a ni.

Law Minister Jogaram Patel a chuan, “Tu pawh, kum 18 tling chin chu a duhna sakhuaah a inlet thei a...Fundamental right-ah sakhaw zalênna kan nei a. Keini chuan tihluihnaa inlehtîr hi kan do ber chu a ni,” a ti.

Congress hotu Govind Singh Dotasara chuan, BJP chu politics-a hlâwkna hmuh tum vânga Hindu-te leh Muslim-te then darh tumah a puh a ni.

— CHRISTIAN TODAY

INDONESIA-AH KOHHRAN A THANG CHAK HLE

Khawvêla Muslim ram lian ber Indonesia-ah chuan kohhran a thang chak hle.

Hei hi nikum November thlaa Communion of Churches in Indonesia inkhâwmpui lian (PGI)-in a lantîr a. He PGI hian Synod pasarih a siam thar a, Synod 104 a awm ta a ni.

Rev. Jacklevyn Fritz Manuputy, PGI secretary general chuan, “Hêng synod pasarihte hi tehnaah an tling vek a: member 10,000 aia tlêm lo an nei vek a, kohhran rorêlna kimchang an nei vek a, Directorate General of Christian Community Guidance-ah an inziak lût vek bawk a ni,” a ti.

Indonesia rama kohhran thang nasa hian tihduhdahna a tipung ve thung a. Kristianna darh chak tak chuan Muslim tam tak ngaih a ti tha lo hle. Chutih lain hmasâwnna duhawm tak a thlen ve bawk a, kohhran tharte tân in sak phalna dîl a awlsam phah hle thung.

— PERSECUTION.ORG.

MALYSIAN POLITICIAN-IN SIKULAH BIBLE ZIR LEH A DUH

John Ilus-a, Malaysian State pakhat, Sarawak Legislative Assembly member chuan primary sikulah Bible zir leh tha a tih thu a sawi.

Ilus-a chuan, Sarawak khawtlâng nun leh zirna chung-chângah Kristian missionary-te khân dinhmun pawimawh tak an luah a; khâng Kristiante Bible zirtîrna avâng khân Sarawakian thlah kal zêlten thlarau nun leh nungchangah hmasâwnna tam tak an hmuh thu November ni 14, 2024 khân a sawi a ni.

Kum 1848 khân British Anglican missionary-ten a wavi khat nân Sarawak hi an thleng a. Ilus-a chuan Sarawakian naupangten tâna an zir laia sakhaw dang chanchin an zir anga Kristian rinna leh Bible an zir ve theih a duh thu a sawi a ni.

Ilus-a hian Legislative Assembly meeting lain Ministry of Education hnênah ngenna hi a thlen a. Education Minister chuan Ilus-a ngenna chu an chhinchhiah thu leh an ngaihtuah tûr thu a sawi. — PERSECUTION.ORG.



Ropuia

Luangmual zawhna

Z.1. *Inneih thla lâk chhûng zawnga mo thianin inneih certificate a keng thîn hi eng tik lai atanga chîn tan nge? Thla lâk chhûng zawnga ken tûr tih inkaih-hruaina/dân a awm em ni?*

Ch. Inneih inkhâwm bâna thlalâka mo thianin certificate an keng hi tih thîn dân tângpui a ni a, an chîn tan hun erawh hriat a harsa tawh ang. Inneih thlalâk hlui deuh, kum 1980 bâwr vêla mi han en pawhin hmuh tûr a awm. Chutih rualin, mo thianin certificate keng reng lova thla an lâk pawh a tam ve tho mai.

Upa R.L. Chunga Sâmtlâng zawhna

Z.1. *1 Chr 22:14-a 'rangkachak talent nuai khat leh tangkaraw talent maktaduai khat' tih hi, Bible lehlin tharah 'rangkachak quintal nuai thum leh sângli, tangkaraw quintal nuai thum leh sângli' tiin dah a*

ni a. Kum 2009–2010 khân hei hi ka rawn zâwt tawh a, tih sual palh angin min chhâng a; tûn hnaiah Study Bible a lo chhuak a, eng mah siam tha lovin Bible lehlin thar chiah a rawn copy leh si hi eng nge a awmzia? (Talent khat hi kg 30–40 anga ngaih a ni si a.)

Ch. Temple sakna tûra Davidan hmanrua a lo chhêk khâwl zât, 1 Chr 22:14-a kan hmuh hi rangkachak talent nuai khat tih a ni a. Bible lehlin thar (CL)-ah hian rangkachak quintal nuai thum leh sângli tih a ni ta thung a. Bible tâwp lama thu harsa hrilhfiannaah hian talent khat hi kg 59 vêl tiin kan hmu a. Tin, quintal khat pawh kg 100 a ni a. A kg-a chhûtin a tam hlei hle. Talent nuai khat chu kg 59,00,000 vêl a ni a, quintal nuai thum leh sângli chu kg 3,04,00,000 a ni bawk. Mizo Study Bible chhuak tharah hian rangkachak talent nuai khat tia dah a ni. Study Bible i rawn sawi hi tute siam nge tih erawh chu kan hre lo va. Eng pawh ni se, Bible hrilhfiaktu mi thiamte chuan, Temple sakna tûra rangkachak leh tangkaruate hi a bûk

zât dik tak lam aiin, a tam zia uar taka sawina leh Temple sa tûra hmanrua an ngah tâwkzia sawina niin an ngai a ni.

***Upa Lalthuthlungliana
Châltlâng Lily Vêng zawhna***

Z.1. *Ni 16.9.24 zân Beihruai thupuia ‘Vântirhkoh hmêl Arro Khuanga’ tih, kohhranhote zir tûra a tel kha eng vâng nge? Amah hi UPC a ni a, a fapa pawh UPC Upa senior-in a boral tawh a, a tupa pawh UPC Pastor a ni thîn. An tu leh fate hi kan vênga awm an ni a, ka chiang viauvin ka hria. (Amah Arro Khuanga chu kan vêngah chuan a awm lo va.) Kan kohhran mi ngei, chanchin zir châkawm pui pui an awm teuh laia kan kohhran pâwn lam mi chanchin kan zir teh nawlh kha eng vâng nge?*

Ch. Arro Khuanga hi kan kohhrana rawngbâwltu langsâr leh chanchin ngah tak, mi inpe tak a ni thîn a. Chumi hre reng chuan a chanchin hi zir tûrin an rawn thlang chhuak a ni ang. A tar hnua UPC-a a awm thu leh, a tu leh fate UPC an nih lam

erawh a chanchin chhui a ni hran tawh lo. Kan kohhrana a awm laia a rawngbâwlna hlu leh ngaihnaawm tak kha an thlan chhan chu ni main a lang.

***Lalawmpuia
Pehlâwn zawhna***

Z.1. *Kristian Tlângau hi tûn aia chhiah a lo hlawh zâwk nân rawngbâwltu hrang hrang – Pastor, Evangelist leh mi dangten an tawnhriat hlimawm leh ngaihnaawm hi a chhuak apiangah pakhat zêl chhuah ve thîn ni se a tha ang em?*

Ch. A tha mai thei e. Kristian Tlângau hian kalhmang nghet tak a nei a, chu chu a hlutna pawh a ni. A nih phung leh ziarâng thlâk emaw, belh emaw tûr chuan rorêlna lam aţanga tih danglam a ngaiin a rinawm. Tûna a thu inrem dân aţang hi chuan, tawnhriat huang belh-chhah chu a harsa deuhvin a lang.

***Upa P.C. Thangzuala
Sumsuih zawhna***

Z.1. *Mt 8:12-ah, “Ram fate erawh chu pâwn thimah chuan hnawh chhuahin an awm ang,” tih kan hmu a. Mt 13:38-ah, “Chi thate chu ram*

fate an ni a,” tih kan hmu thung a. Heta ram fate a kawhtîr hi a va inang lo ve! Min hrilh fiah thei em?

Ch. ‘Ram fate’ tia Mt 8:12-a kan hmuh leh Mt 13:38-a kan hmuhte hi a sawi chhan leh a kawh, a awmzia a dang daih a. Mt 8:12-ah hian, Lal Isuan ‘ram fate’ (Juda-te) aiin Jentailte zîngah rinna a nasat zâwk thu a sawina a ni a. Mt 13:38-ah erawh hi chuan, buh lem tehkhin thu, Isuan a zirtîrte hnêna a hrilh fiahna a ni thung a. Juda-te emaw, Jentailte emaw chungchâng ni lovin chi tha thehtu chu Mihring Fapa, amah Lal Isua a nih thu leh, ram fate chu amah ringtute (Kohhran) an nih thu a sawi thung a ni.

Z.2. *Kan kohhran damdawi in (Synod Hospital)-ah hian eng lai pawh hian damlo harsa, awm man pe thei lote awm man bat tling khâwm hi a nuai za têt a awm reng a. Hêng hi pêksak loh theih an ni si lo va. Chu chu damdawi in hian a tuar lo thei si lo va. Chuvângin, kohhran dânzawhkim tinin kum khat chhûngin ₹500 thawh tûrin tan la thar leh ila a tha lo ’ng maw?*

Ch. Synod Hospital rawng-bâwlna leh damlo harsa, awm man pe thei lo, chhawmdâwl ngaite ngaihsakna leh duhsakna rilru pua rawtna i rawn siam hi a lâwmawm hle. Dânzawhkim tinin kum khat chhûnga ₹500/- thawh erawh a harsa viauvin a rinawm. Mi thahnemngaiten Synod Hospital Charity fund atan, sum leh thil dang an thawh reng a, Synod Newsletter-ah thla tin rawn tarlan ?hin a ni. A pe thei chuan heti lamah hian bengvar chhuah zel ila, a ?angkaizia hriain pek uar deuh deuh ila a lawmawm khawp ang.

Rotluanga Phûlpui zawhna

Z.1. *Jakoba Lekhathawnah hian – miin dân zawh kim mah sela, pakhat lek pawh a bawhchhiat chuan a zavaia bawhchhia a ni tho, tih hi min hrilh fiah thei em?*

Ch. “Tu pawhin Dân zâwm kim mah sela, kawng khata a tihsual si chuan, a zaah chuan thiam loh changin a awm tawh a ni,” (Jak 2:10) tih thu hi a dawttu châng 11-na nên chhiar zawm ila, thu sâwm pêk chungchâng a sawina

niin a hriat a. Thupêk dang zawng zâwm kim vek pawh ni se, thupêk pakhat a bawhchhiat chuan thiam loh chang a ni tho, a tihna a ni ber e.

Z.2. *Thupuanah hian, 'hrilh lâwkna bua mi a lâk bo chuan' tih leh 'a belh chuan vânrâma a chan tûr lâksak' tih leh 'a tawh tur belh' a ti a. Lal Tawngtaina kan hman hi Bible-a ziak bâk kan belh t̄euh mai hi kan tisual em?*

Ch. Thupuan 22:18,19 thua kan hmuh hi, Thupuan bua inlâmaa a hriattîr leh hrilh lâwkte chu belhchhah emaw, lâk bo emaw a phal loh thu leh, belhchhahtu emaw, la botu emaw chung a hremna thleng tûr a sawina a ni a. Lal Tawngtaina (Mt 6:9–13 cf Lk 11:2–4) erawh hi chu thupuana hrilh lâwkna kan hmuh ang a ni lo thung. Lal Isuan a zirtîrte hnêna tawngtai dân tûr a zirtîma a ni a, a thu erawh a awmzia tichiangan a tawngkam her rem a ni. A tâwpa, “Ram te, thiltihtheihna te, ropui te, chatuana i ta a ni si a,” tih hi, Pathian lalna leh thuneihna kan pawmzia thu a ni bawk a. Kan tisual lo va, tawngtaina ropui tak a ni a, Pathian pawhin mal a sâwm hle chu a nih hi.

Z.3. *Kristian Tlângau leh Ramthar chanchinbu leh a dangahthe hian, mipui hriat tûra in thu chhuahahte hi Mizo tawng hlîrin rawn ziak tawh teh u. A theih em?*

Ch. A ni khawp mai, Mizo tawng veka dah theih hi a châkawm hle rualin a harsa hle bawk. Kan Synod hian Sâp tawnga hming vuah leh, Mizo tawnga awm lo, Sâp tawnga dah hi kan ngah viau mai a, chu chuan Mizo tawnga dah vek tûrin harsatna a thlen ve thîn. December 2024 chhuak Kristian Tlângau, phêk 19-na hnuaia hriattîrma hi han en ila, Mizo tawngin dah lui vek dâwn ta ila, a chiang lo hle zâwkin a rinawm.

Z.4. *Pawisa tam tak in rawn ziah châng hian a nambara dah lo hian a thuin ziah ni se a tha zâwk lo maw?*

Ch. A number-a ziah hi a awlsamin a chiang viau zâwk lo'm ni? A thuin ziak zêl dâwn ila, a sei lutukin hmun pawh a aw h tam hle ang a, chhiar a buaithlâk viau zawk ang. A tûl dân ang a thua ziah pawh, kualkhung chhûngah a number-a dah tel hi a tûl fo zâwk chu a ni.



THLAN TUR DIK (Heb 11:25)

– Rev. Lalthankhûma
Nursery Vêng, Aizâwl

Kum lo thar hian mihringte nunah ring takin thu a sawi thîn a. Mi thenkhat chuan an eizawna kawnga hmasâwn zêlna tûra rilru thar siam nân te an hmanğ thîn. Chutiang bawkin, keini pawhin kan rinna kawnga hmasawn zêl tûra rilru thar pu theuh tûrin he kum tharah hian ãan i la ang u. Kan chhia leh ãa hriatna hmanga kan thlan lam kawng kan zawh zêla, eng kawng ber nge kan zawh tih hi kan hriat chian a pawimawh hle mai. Hetiang hian lo thlîr zui ila:

1. Isua lam en zêl i thlang ang u

Mosia chuan Aigupta ram rote ai chuan Pathian mite nêna tihduhdah tuar a thlang ta zâwk tih kan hmu a. A thlang dik a ni tih rinna kawnga entawn tûr tam tak, amaha kan hmuh ațang hian a hriat a ni. Isua hi kan rinna siamtu leh tifamkimtu a ni a, Amahah siamin kan awm tawh a, Amah chu kan nunna leh chakna a ni a, Amahah bul kan ãan a, Amahah kan kal a, Amahah kan tâwp dâwn a ni. Amah en zêltute chuan thil ãa ber leh hlu ber chu an hmuin an hre tawh a; chuvângin, khawvêl thil aiin Isua an thlang zêl zâwk a, an nunah an dah pawimawh ber thîn.

He kum tharah pawh hian kan thlan tûrah kan chian a va

tûl êm! Kan tâna hlu ber tûr Isua kan thlan hian kalsan tûr kan nei a, tih tûr ãa zâwk leh tlo zâwk kan nei zêl bawk a, chu chu thlarau lam ãan lenna kawng a nih avângin a pawimawh hle a ni. En tûr dik tak chu en zêla kan kal a pawimawh. Engkim chung a awm a nihna hi Amah kan en zêlna chhan a ni. Kan nunin a mamawh ber a, kan nun atân a hlu ber bawk. A hmu Chiangtute nun khawih hertu ber chu a mawi danglamna chu a ni. Chutiang deuh bawk chuan, he khawvêl, pangpâr mawi tak tak vulna hmunah hian a laia Isua mawi bîkna hi kan hmuh chian chu a ni a. Chu chu kan en zêl a, a mawina kan hmu Chiang deuh deuh thîn a ni. Thil dang zawng

zawng aia Amah thlang zêl tûrin a duhawmna chuan min hîp bet thîn a ni. Chuvângin, Isua lam en zêltute chu Isua duhawmnain a khalh kal, an duhthlanna leh chhia leh tha hriatna pawh a lam hawia hmang thînte hi an ni.

Tûnlaiah khawvêl thil min nêktu chak tak tak a tam ta hle mai. Thil kalhmang pawh a inthlâk duak duak mai. Culture pawh a inthlâk thîn an ti a. Kan Mizo culture ngei pawh hi a inthlâk tan ve mêk a ni lo maw, a tih theih a ni. Hêng hunah tak hian ringtute tâna Isua en chian leh hriat chian zêl tûlna hi a lo lang thîn. Khawvêl ze chhûngah hian danglamna leh inthlâk zung zung thîn a thlang tam hle. Isua ze chhûngah erawh chuan chatuan ze nghet, danglam ve ngai lo a awm a ni. Chu chu a khawngaihnaa kan awmna leh kan dinhmun thar a ni. Hetah hian taksa thil leh thlarau lam thil thliar fiah theihna a awm a. Chumi awmzia chu – Pathian duh dân zêla nung tûra kan duh zâwng thilte kalsan tihna a ni. Chu chu thlan tûr dik thlangtute nun chu a ni. Kan nun hi thlarau lam thil leh tisa thil indona a ni a; mahse,

thlarauva nung kan nih tawh avângin Paulan, “*Taksa thil tihte thlarauva in tihhlum thîn chuan in nung ang,*” a tih anga (Rom 8:13) Isua kan thlan zâwkna avânga taksa thil tih duhna, châkna, îtna te Pathian duh dân keimahnia nung tawh avânga kan kalsan leh hawisan thîn hi thlan tûr dik kan thlanna kawng chu a ni.

Dik tak chuan, Isua duh zâwng leh duh dân thlang tlattute nunah thlarau nun awmzia a lang fiah thîn. Thlarau nun bul awmzia kan hre fiah hle tawh a, a dawt chiaha pawimawh hi ka'n târ lan duh lai tak pawh a ni a. Chu chu – Pathian thu a taka nunpui hi a ni. Hriatna ringawtah Pathian ram a ding lo va, a taka nunpui-naah a ding zâwk a ni. “*Pathian ram chu thu-ah a awm lo va, thiltihtheihnaah a awm zâwk a ni*” (1 Kor 4:20). Hei hi lehlin tharah chuan ‘*Pathian ram chu thu-ah a innghat lo va*’ tia dah a ni. Isua chu kan rinna siamtu leh tifamkimtu a nih avângin kan rinna bulthut leh kan than lenna tûr dik tak chu a ni. Amah chu kan nunna leh chakna a ni a, min hruai luh a tumna, kan awmna

tûra a ram min pêk chhûngah hian kan awm a ngai a, a famkimnaa lût zêl tûr kan ni. *“Ka ram chu he khawvêla mi hi a ni lo,”* (Jn 18:36) a tih pawh hi he leia thleng tûr hi a ni em? Tûna ringtute kan awm dân en hian, “Isua ram din chhûngah hian kan la awm chiang lo a ni,” a tih theih ang em?

He mihring nun pum pui chhe tawh chhûng aţang hian a aia  a z wk daih a din thar a ni. Chutiang bawkin, he lei  nchhe dawng chh ng aţang ngei hian chatuana ral lo t r a ram chu a din thar a ni. Chu ram chu zawng hmasa t ra tih kan ni a, chu chuan p k belhchhah t r tam tak a keng tel bawk. Isua lam en tlattute chu chumi ram mite chu an ni a, an nunah Isuan lalna leh thuneihna a chang a, chu nun chu thil tihin an t r lang   n. Thianghlimna te, felna te, rinawmna leh dikna te chu an nun pum pui kaihruaituah an hmang   n. Chu chu Pathian ram nun chu a ni.

Kan ramin kan tl kchham ber chu – Pathian thu kan hriatte a taka nun chhuahpui hi a ni. Hei hi a bul nia lang chu – Isua kan hriat dân leh hmuh dân a chian

t wk loh v ng a ang hle a ni. Kan ni tin nunah hian Isua aia dah lal leh duh z wk kan nei tlat   n niin a lang a. Hei hi a taka kan rama Pathian ram a thlen theih lohna bul tak pawh niin a lang. Pathian thu kan hriat leh kohhrana kan inkaihhraina leh inzirt rna zawng zawng hi kan ni tin eizawmnaah nun chhuahpui  la, ram duhawm tak leh awhawm tak kan ni ngei ang. Chuv ngin, Isua hi thlan tlata, en z l hi kan mamawh ber chu a ni.

2. Isuaa awm z l i thlang ang u

Lal Isuan, “Keimahah awm reng rawh u, kei pawh nangmahniah ka awm reng ang,” a ti a (Jn 15:4). Kristian nun chu thlarauva nun a nih av ngin, kan nun bul Isuaa kan awm reng hi a pawimawh a ni. Ama siam, ama mite kan ni a, Amaha awm reng chu kan nihna a ni. Chu chu thil tiha lant r z l a   l. Isuaa awm hi thil harsa a ni lo va; amaherawhchu, taksa, rilru leh thlarauva Amah kan dah pawimawhna leh duhna a ngai thung.

A tel lova mit khap k r pawh nung thei lote hian hriat reng harsa kan ti  m  m   n. A tam berte phei hi chu nil nga a hming wawi

khat mah lam lote kan ni. Hemi avâng hian khawvêl lam hawina leh duhna tukverh hi kan hawng zau êm êm thîn. Ani erawh chuan eng lai mahin min thlahthlam ngai lo va, min vêngin min enkawl reng a ni. “Amaha awm reng dân chu eng nge ni ang?” tiin kan ngaih-tuah thei a. A har lo vang. Achhan chu – Amah Isua ngei pawhin a Pa duh zâwng tih leh a hnathawh zawh tûr chu a chaw a nih thu a sawi a. Chutiang bawkin, keini pawh Isuaa kan awm reng theih dân tûr chu – Isua duh zâwng tih leh a duh zâwng a awm, chumi atâna kan nun pum pui inpêk zawh zêl hi a ni. Paulan, “Thlarauva khatin awm rawh u; tichuan, tisa châkna chu in zâwm dân lo nia,” a ti (Gal 5:16).

Kristian nun hi thlarau lam thil leh tisa thil indona hmun dik tak a ni a. “Thlarauva nung kan nih chuan thlarauvah vêk i awm leh bawk ang u,” tih ang khân, kan ni tin nun hi Pathian duh zâwng hriatna leh a taka nunpuinaa kan hman khah tlat chuan khawvêl thil leh a duh zâwngte chu keimahniah a têtial tial a, chung lam, Krista awmnaah rilru kan dah tam tial tial thîn a ni.

Hei vâng tak hian kan thlan lam hi kan chian a ngai. He dam chhông atân chauhvâ hlâwkna leh tângkaina nei tûr anga ngaih-na hi Kristian rilru put zia tûr a ni lo. Thih hnu thleng pawha kan awm zêl dân tûr hre chianga, chumi kawng chu kan thlan a pawimawh. Ni tina kan nuna thlêmna chi hrang hrang lo kal ve reng kârah hian a aw hre tlattu nih hi a pawimawh takzet a ni.

Khawvêla awm leh chêng kan ni chungin, khawvêl hi keimahniah a awm ve a thiàng lo. Min tichhetu a ni fo. Isua duh dân pêt lo leh a duh dân kalh lo zâwng a kan awma, Amah chawimawi leh fak chungzêla thil tiha kan lantîr hian Isuaah kan awm tihna a ni. Kan ni tin nun leh eizawnaah Isua a lal ber lo a nih ngat chuan Isuaa awm zêl thlan chu a har ngawt ang le!

Chuvângin, chatuan nunna changtûra a koh chhuahte hian min kotu duh dân ang taka ni tina kan nun kan hman hi a va pawimawh êm! Mosia ang bawka rei lote hlimna min pe thei thil a tam hle a. Mi tam tak chuan hei hi kan thlang mai zêl niin a lang. Hei hi Isuaa kan awm reng theih lohna bul tak pawh a ni.

Isua avânga kalsan ngai te, hnâwl ngai te, chôn ngai te tam tak a awm. Hemi chungchâng-ah hian nakin thlenga kan tâna tha tûr kan thlîr thiam a ngai a. Chu tak chu rinnaa kan din leh din loh tichiangtu a ni. Isua kan rinna chuan he khawvêl piah, chatuan thil min thlîrpuiin min hmuh fiahpui thîn a; chu vâng tak chuan Amaha kan awm zêl chuan keimahniah Amah hriat chianna leh hriat fiahna a lo awm zêl a, leia thil awmah rilru ngat lova, chung lama rilru ngat tûrin min pui thîn a ni.

Mihring nun tluchhe vek tawh leh khawvêl chhe mêk siam tha tûr leh tung ding leh tûr hian Pathian mi dik takte chauh lo chu tâwk zo an awm dâwn lo. Tûna kan ram dinhmun en hian, Pathian thuin min hruai thlen a tum hi kan la thleng lo tih a Chiang hle. Engati nge kan thlen theih loh, kan tih chuan, kan Pathian thu hriatte a takin kan nunpui lo a ni tih hi thil dik leh Chiang tak a ni. Siam tharte nun leh ram chu heti mai tûr hi a ni lo.

Pathian malsâwmna kan tih pawh hi mi thênkhatah chauh ni lovin, a duh taka a siam hnam pumah hian lo thleng tûr niin a lang.

Hemi kawng hawng tûr hian Pathianin hruaitu atâna a ruatte leh a mite hmanga a thlan chhuahte hian kawngro an su thui hle a ni. A hmangaihna avânga thlarau lam finna thûk tak min pêk hi hnam pumin Pathian lam kan hawia, a malsâwmna hai chhuak tûra chakna leh thiltihtheihna min pêkte a nihna ang taka hmang chhuak tûrin Isuaa awm reng a va pawimawh êm! A mite kan nih avângin Amaha kan awm zêl tûlna pawh, Amah lova eng mah ti thei lo kan nih avângin taksa leh thlarauva kan mamawh tinrêng ni tina min ngaihtuahsak thîntu a nih avângin, chu min pêk ram tihchhiat theih loh, awm reng tûr aţang chuan he mihring nun tluchhe vek tawh hi Amah anna kawnga harh chhuaka, ţang lian tûrin Amaha kan awm reng zêl hi a pawimawh takzet a ni.

3. Amaha chawlh i thlang ang u

Mihring hian kan pian hlim aţangin chawlhna kan mamawh nghâl a. Nausên piang hlim tap thîn hian chawlhna mamawh a nihzia a târ lang Chiang hle. Chawlhna kan zawmna hmun hi a dik loh thîn avângin kan châwl tak tak thîn lo tih kan hre Chiang theuh.

Ramthar Field hmun pakhata ka mi tawn pakhat chu an sakhuaa beidawng tak mai a ni a. “Eng nge i duh ber?” tia ka zawh chuan, “Thlamuanna leh chawlhna,” tiin min chhâng a. “In sakhuaah eng angin nge i zawn thin?” tia ka zawh chuan, “Ka theihtâwp sâng ber chhuahin a tûl ang ang ka ti thin,” tiin beidawng takin min chhâng a ni. He pa ang deuh hian, keini pawh hi Isua ring inti reng chung si hian, Amaha châwl lo leh hahchâwl tak tak lo hian kan lo awm ve reng thei a ni.

Isuaa chawlh awmzia hi eng nge ni ang le? Hei hi chu a taka tawn hriat ngai a ni a, mi nuna thil thleng sawi chhâwn ve aţanga fiah thei pawh a ni lo. Chuvângin, Isuaa chawlh tih awmzia chu taksa, rilru leh thlarauva chawlhna thu sawina niin a lang. Hemi atâna pawimawh tak chu Isua nihnaah hian a awm vek a. Engkim siamtu, engkim chung a rorêltu, engkim neitu leh engkim ti thei a nihnate avâng hian mihringte nuna kan mamawh ber hahchawlhna dik tak chu Amahah hian a awm a ni.

Mihring nun hi hlauhna min tibuai thui hle a. Kan Lalpa chuan, “Nangni thawk rim leh

phurrit phur zawng zawngte u, ka hnênah lo kal ula, keimân ka chawlhthir ang che u,” a ti a (Mt 11:28). He laia ‘thawk rim leh phurrit phur’ tih hian thil tam tak a huam ang a, chûng zînga a then chauh han sawi ila. Sakhuaanaa thui taka kala, sakhuanain a phût angte phâk tâwk tâwka hlen chhuaka, inhmang thînte bâkah rim taka hna thawka, sum leh pai hausakna leh dinhmun sâng ûma thawk rim zawng zawngte hi a huam ngeiin a rinawm a. Mahse, hêngte hian chawlhna an hmu lo tih Isua ţawngkam aţang hian a lang chiang hle.

Kan tûnlai hun tawn hian kan Pathian thu pawm dân leh ngaih dânte pawh na takin a su her mêk niin a lang a, mi tam tak chu chumi kawngah chuan kan thle dual dual zêl niin a lang. Hei vâng hian Isua hlutna leh ţangkaina ngei pawh hi mite thinlungah nasa takin a tlahniam ta niin a ngaih theih a. Amaha châwl lo hian kan tih dân phung leh chin dânah hian chawlhna kan zawng ni tein a lang ta. A pawimawh ber – **Isuaa chawlhna** hi kan ngaihtuah thar a va tûl tehlu em! Lalpa a thu malsâwm rawh se.

LALPA FAK NUN

– Rev. T. Thuamliana
 PBS, Mission Vêng

Sam 103:1

*Aw ka nunna, LALPA chu fak la;
 Ka kawchhûnga awm zawng zawngte u,
 A hming thianghlim chu fak rawh u.*

1. Fakna thiltihtheihna

Thinlung taka Pathian faknaah hian thiltihtheihna sâng tak a awm a. Pathian chu fak tlâk a nih vânga fak tûr a ni a; Pathian chu a ropui êm vânga fak tûr a ni a; a mite a enkawl vâng te, a khawngaihna a nasat êm vâng te, min hmangaih êm vâng te, a thiltihtheihna ropui tak vângtea fak tûr a ni a. ‘Engkim thaw thei tawh phawt chuan LALPA an fak tûr a ni,’ tih hi Sam ziak khai khâwmna a ni tawp mai.

Mihringte hian kan dam chhûng hian thil pawimawh tak tak tih tûr neiin kan inhria a, dam chhan eng emaw tak neiin kan inhre bawk thîn. Dik pawh a dik thui viau mai. Mahse, kan hriat reng tûr chu, ‘Mihringin a dam chhûnga a thil tih theih tha ber leh ropui ber chu Pathian fak hi a ni’ tih hi a ni. He thil hi miin a hriat fuha, a bawhzui that bawk chuan a nuna harsatnate chu zawi zawiin a inher dik tawh mai thîn a ni. Bawhzuia tihhlawhtlin erawh a pawimawh.

A awmzia chu – Pathian fak leh chawimawi chu a tum ber a

nih chuan sumdâwn dân dik lovah inhnammawih a theih loh avângin dik tak chauhvîn a ti tawh ang a, a hlâwk lo zâwk ang a; mahse, a hahdamin a hlim sawt ang. Pathian fak hi a thupui ber a nih chuan a zirlaite chu Pathian ropui nân a hlân tawh ang; Pathian fak leh chawimawi hi a ngaih pawimawh takzet chuan a nunah mi dang an lo pawimawh ve tawh ang a, mahni hmasialna sual aţanga chhanchhuah a lo ni tawh ang. A fak Pathian duh zâwng tih kha a nun kaihruaitu a nih dâwn miao avângin mihring tih theih miah loh chu Pathian nân

chuan a lo ti thei tawh ang a. Mi dang nêna inremna te, inngeihna te, inlungualna te leh inngainatna te chu, “*I nei ang u*” tih pawh ngai lovin amahah a lo piang ang a. Chu Pathian thiltihtheihnaah chuan *thlamuanna mak tak* chu a lo nei tawh dâwn a ni.

2. Ngaidamtu chu nuna Pathian faktu a ni

Ngaihdamna hi Isuan ‘thiltih-theihna’ a hman nasat êm êm, nang leh kei pawhin kan hman-raw neih ve reng a ni. “I sualte ngaih dam a ni ta,” tih kha a sawi nasa a, Pharisaite huat thamin a puang a ni. Ka rilrua a rîk dân tak phei chuan, “Min ngaidam tûr ringawtin vân aţangin a lo chhuk a ni,” tiin a ni.

A ni rêng a, kraws nun ka lo neih ve theihna te, vân nun ka lo tem ve theihna te hi min ngaihdam vâng chauh a ni. Lal Isua hian amahin ngaihdam mai chu duhtâwk lovin ama mite, a zirfûrte chu inngaidam tawn tûrin a duh êm êm a, a zirfûr a, tehkhin thutein a hrihl bawk a, “Mi, an bawhchhiatte in ngaihdam chuan in Pa vâna miin a ngaidam ve ang che u. Nimahsela, mite in ngaihdam si loh chuan, in Pain

in bawhchhiatte a ngaidam bîk lo vang,” (Mt 6:14,15) a ti hial a ni.

Inngaidam tawn chhûngkua chu an hlim thîn. Ngaihdamna awm lohnaah chuan inngihringhona, inhauna leh insualnate a thleng thîn. Nupa inthenna te, inhmêlmâkna leh inthahna hial pawh a awmtîr thîn. Ngaihdam theih lohna hi hri hlauhawm tak a ni a, a veitu a ei chhe tial tial thîn. Thinrimna leh huatnain a chênchilh a, chu natna hlauhawm tak lak ata damna chu ngaidamtu nih theihna hi a ni. Mi dang kan ngaihdam apiangin Pathian zia kan ţawmpui a, Pathian anna kawngah kan thang lian deuh deuh thîn a ni.

Ringtu, Pathian mi hriatten kan tih loh tûr kan tiha, awhna emaw, duhâmna emaw avânga kan lâk loh tûr kan lâk a awm chuan a hremna a na khawp mai. Hriat chhuah apianga inthiam lohna, hrehawm tihna leh inchhîrna a awm thîn. Thênkhat phei chuan mahni inngaihdam harsa tihna te pawh an nei a ni awm e. Jakoba chuan, “Kan zain thil tam tak kan tisual fô thîn,” a ti a (Jak 3:2). Mihring hi thil tisual lo kan awm âwm lo ve. Mahni thil tihsual

inngaihdam theih lohna hi natna hlauhawm tak a ni. Lal Davida chuan, “Ka sual hi ka hmaah a awm fo thîn a ni,” a ti a (Sam 51:3). Hla phuahtu pawhin, “Ka sual ka hriat chhuah fote hian min tithlaphâng lo vang,” a lo ti bawk. Mi ropuite leh thlarau mite pawhin thil an lo tisual ve tawh thîn a. Hetiang avânga mahni inngaihdam theih lohna hi Setana hnathawh a ni. Min tihrehawm tûr leh min tichhe tûra a bumna a ni a. Pathianin min ngaidam tawh a, chu ngaihdamna chu Isuan ama thisen ngeia hming ziak hnanin krawsah nemin a chhinchhiah tawh a ni. “Isuan a ngaidam tawh che a, nangmah pawh kha inngaidam tawh rawh.”

“Eng vângin nge Pathian chuan min ngaihdam kher ang?” kan ti a ni mai thei e. Ngaidamtu Pathian a ni a. Chhak leh thlang a inhlat anga kan bawhchhiatna dah sawn daihtu chuan min ngaidam tih a chiang a ni. Isua hnêna uirenu an rawn hruai khân Mosia Dâna ‘den hlum’ tûr a ni. A hmanrua lungtum pawh an rawn keng nghâl vek. Isua Court erawh chuan thiam a chantîr tlat mai. Kha uirenu khân ngaihdam

a dîl lo va, dîl thei pawh a ni hek lo. Mahse, Isuan a ngaidam miau si. Kha uirenu tân khân a lâwm-awm dâwn teh e! Na tak tuara thi tûr kha Isua kiangah chuan tu mahin an khawih thei ta hauh lo. Dân aiin khawngaihna a lo chungnung ta a. Dâna rorêl tumtute chu zak takin an kal bo ta. Lal Isua chuan thu delhkihl neiin a thlah a, “Kal la, tisual leh tawh suh,” tiin. Ngaihdamna a pawm ve a ni tih lantîr nân a tihsual leh a rem tawh lo a ni. Isua, ukil thiam lutuk mai kan rorêltu tûr a ni hi kan vânei a ni. Tin, krawsa amah khêng bettu Rom sipaite leh Pharisaite pawh khân ngaihdam an dîl lo va, an dîl dâwn bawk hek lo. Mahse, Isuan a ngaidam a, a Pa ngaihdamna a la dîlsak cheu bawk.

A nihna takah chuan Isua hian **ngaidam sa thinlung** a nei niin a lang. Miin a chungah eng pawh tisual sela, ngaidam tûrin a inpeih reng tihna a ni. He Isua ngaihdamna thinlung hi nei thei ila, eng thil mah hian min tina thei lo hial ang. Chuvângin, Isua hi kan ngaihdamna chu a ni. Ngaihdam i ni tawh a, lo dam tawh ang che. Amaherawhchu, “Kal

la, tusual leh tawh suh ang che,” tih erawh chu ngaih pawimawh a tha khawp ang. Mi dangte ngaidama, mahni pawh inngaidam nun hi Lalpa fak nun a ni. Ngaidam thei lo nun chuan LALPA a fak thei lo.

3. Ringtu nun, Lalpa fak nun

Rinna thu kan sawi fiah hman dâwn lo va. “Pathian kan ring em?” tih tluka zawhna pawimawh nia ka hriat chu, “Amah Pathian hian min ring em? Pathian tân rin tlâk ka ni em?” tih hi a ni. Joba nuna ropui ka tih êm êm chu, Pathianin Setana hmaah pawh a ring ngam hi a ni. Pathian hian Joba hi a ring ngam mai ni lovin, a chhuang êm êm tih a lang reng mai (Joba 1:8).

Pathian ringtu kan nih a ropui tawh teh lul nêh, Pathian mi rin han nih phei chu a ropui dâwn mang e. Joba anga Setana hma pawha theh chhuah ngam mi rin tlâk hi Pathianin a duh a, a zawng a ni. Joba ang hian Pathian hian nang leh kei hi Setana hmaah min pho lang ve ngam ang em? Pathian ringtu inti ve si hian kan lo timalpho fo tawh zâwk ang em? Joba anga Pathian ringtu, Pathianin a rin ngamte hian

Lalpa fak nun an nei. Hei hi ringtu zawng zawngtena kan tum tlat tûr a ni dâwn lo’ m ni?

‘Pathian ka ring’ kan tih hian keimahni lam rinna leh theihna hi chu a tlêm a, a beitham thîn. Mihring lam aţang chuan rinna chak a awm hlei thei lo a ni ber mai. Mahse, kan rin Pathian rinawmna leh chakna hi kan rinna siamtu chu a ni. Keini rinawm lo mah ila, kan rin Pathian hi a rinawm êm mai a. Keini chak lo mah ila, kan rin Pathian hi a chak êm êm a ni. Chuvângin, rinna chak leh thil ti thei nei tûr chuan Pathian hi hriat chian a ngai a. Pathian hre Chiang tûr chuan hnaihchilh, kawm tam, ngaihven, duh hle a ngai. Chutiang taka miin Pathian a hriat chian chuan a ring ngam a, amahah a inngat ngam a, Pathian rinawmnaah a châwl thei thîn. Chutiang taka Pathian ring thei tûr leh, Lalpa fak nun nei ringtu ni tûrin hma lam i pan zêl ang u.

4. Thlahtethlenga Lalpa fak nun

‘Aw ka nunna, Lalpa chu fak la’ tih chhunzawmna chu, ‘Ka kawchhûnga awm zawng zawngte u, a hming thianghlim chu fak rawh u’ tih a ni. Kan taksa pum

pui leh kan kawchhûnga awm zawng zawng hian Lalpa fak theih dân a nei a ni phawt mai. Ei leh in, zûk leh hmuam hmanga kan kawchhûng, kan taksa tihbawlh-hlawh loh leh tihhrisel te a ni thei ang a. Kan taksa pêng hrang hrang, fel lohna hriamhrea hman loh (Rom 6:13) te pawh a ni thei ang. Bawlhhlawh leh inthlahdah nun hian Pathian a fak theih loh avângin kan invawn faia, kan chêtzia, nun leh tawngka chhuaka kan thianghlim a ngai.

Ka rilru kaptu lian êm êm mai chu—keimahni aţanga lo la piang zêl tûr, kan thlahte hian Pathian an fak tûr a ni, tih hi a ni. “Thumliana thlahte chuan Pathian an tih tûr a ni a, Lalpa fak nun an nei tûr a ni,” tih hi ka rilruah a lian hle mai. Josua chuan, “Kei leh ka chhûngte erawh hi zawngin Lalpa rawng a nia kan bâwl dâwn ni,” a ti a (Jos 24:15). A tain a ropui a ni. Tûnah erawh chuan, “Kei leh ka chhûngte leh ka thlah kal zêlte hian Lalpa rawng a nia kan bâwl dâwn ni,” kan tiha, chu mawlh chu Zoram Kristian zawng zawng hian mutmawh hnârmawha kan neih hi a tûl takmeuhvin ka hria.

Tûnah hian keini hian nasa takin Pathian rawng bâwl mah ila, kan thlah kal zêlten Pathian an rawn hriat loh si chuan awm-zia a nei lo vang, Zoram hma lam hun a thim khawp ang. Nu leh paten kan fate zirna tsa pèk kan duh a. Mizoram pâwn thlengin, a thei chuan India ram pâwnah te pawh kan fate zirna tsa nei tûrin kan tîr chhuak a, a tsa hle. Kan thlah kal zêlte hian, thiamna sâng an nei emaw, nei lo emaw, Pathian an tih tûr a ni a, Pathian rawng an bâwl tûr a ni. “Ka kawchhûnga awm zawng zawng... ka thlah kal zêl tûr zawng zawngte u, a hming thianghlim chu fak rawh u,” kan tih theih hi kan ram damna tûr a ni.

Khawvêl finna leh thiamna sângte hi Pathian tihna nên chuan a hlâwk a, rawngbâwl na atân pawh a tsa. Pathian tihna tel lova zir sanna ringawt chu ei rûk (*corruption*) thiamna mai a ni. Thil dik lo tih pawha fihlîm thiam te, vântlâng bum tûra huaisen te, mi chan ai lâksak thiam te kan chher chhuak a nih chuan, pâwn lamah ropuina khum mah ila, “Ka kawchhûnga awm zawng zawngte u, Lalpa chu fak rawh u,” kan ti thei

lo vang. Pathian rawng kan lo bawl vena leh kan thawh chhuah vete kha kan thlahthen rawn tichhe lehin, engmahlovah an chan leh mai dawn a ni. Chuvângin, kan thlah lo awm zêl tûrten Pathian an ùha, rawngbâwl an ngaihsân theih nân theihtâwp kan chhuah a ngai a ni. Tûnah beiseiawm an ni vek kher lo a nih pawhin, kan beidawng tûr a ni lo. Kan thiam ang leh theih ang angin hrihlin zirfir ila, bâng lovin ùawngtai ila. Pathianin kan duhna leh thawh rimna mal a la sâwm ngei ang. Keini aia thawk hlâwk zâwkte pawh an lo la chhuak mai ang. Kan ram kan hnam din chhuahna chu hetah hian a awm a ni. Kan fate, kan thlah kal zêlte hi dikna, ùhatna, rinawmna leh taimâknaah rawn ùang lian sela. An tih apiangah Pathian ùihna nênzêl thawk se, Pathianin kan ram hi mal a sâwm ngei ang.

Kan ramah mi ùha leh rinawm, Pathian tâna ding nghet tlat tam tak kan nei hi a thlamuanthlâk hle. Chutih rualin, eizawnna tihngêlnghêh nân leh sum ûm nâna kohhran leh Pathian rawngbâwlina hmatheh, ùha âwm taka lang, mi pamham leh Pathian

ùih si lo, kohhrana inphûm rute hian kohhran leh Pathian sawichhiatna remchâng an siam ùhin avângin a pawitakzet.

Puithiam Elia kha puithiam ùha tak a ni a. Mahse, a faten Lalpa rawngbâwl hna an tibawrhbâng a. Chuvângin, a fapate pahnih nênzêl khatah an thi za ta a. A thlah kal zêl chhui tûr an awm lo. Samuela chu puithiam, zâwnei leh rorêltu ùha leh zahawm tak a ni. Mahse, a fapaten sum leh pai an ûm a, thamna te an lâk avângin bei tidawng mai an ni a. Israel-ten lal siamsak tûrin an dfl phah a nih kha (1 Sam 8:2,3). Lal Hezekia pawh Pathian ùihitu lal ropui tak a ni a. Assuria lal Senakeriban Jerusalem lâk a tum lai khân a ùawngtâina avângin Pathianin a chhanhima, Senakeriba chu mualpho takin a siam an nih kha. He lal hi a thih dawnah Pathianin, “I chhûngte khawsak dân tûr rêlsak rawh; dam chhuak lovin i thi ngei dawn si a,” a ti (Is 38:1). Pathian hian chhûngkua hi a lo va ngai pawimawh êm!

Kan tu leh fa, kan thlah kal zêlten Pathian an fak theihna tûra hma la tûrin nang leh kei hi Pathianin min ko mêk a ni. Lalpan a thu malsâwm rawh se.

LA ZAWH NGAI LOH KAWNG (Josua 3:4)

– Upa Dr K.C. Vânnghâka
Bâwngkâwn Shalom

He thu hi Josuan Kanaan rama Israel mipuite a hruai luh dâwn khân, “Tûn hmain hemi kawng hi in la zawh ngai si lo va,” tiin Jordan lui kha a len lai taka an kân dâwn avângin an hmaa kal Lalpa Pathian Thuthlung Bâwm zâwntu puithiamte hnung an zui dân tûr kha mipui hnênah a sawi a ni. Pathian thuthlung bâwm zâwntu hmaa kawng lo sial tûrin tlangvâl ngalchak deuh emaw, kawng chin hre deuh emaw pawh a tîr lo va, puithiamte kha mipui hma hruai tûrin a ruat a. Mipui chu puithiamte hnung, tawng sânghnih (Km khatling lo deuh)- a hlaa awm tûrin a chah zâwk a ni. Chu chu Pathian thuthlung bâwm an zahzia entîrna leh puithiamte rawngbâwlna an tihbuai loh nân a ni. An kalna tûr kawng kha an la kal ngai lohna kawng a ni a. Puithiamte khân hma an hruai ang a, mipui chuan hla tak ațanga zuiin a kalkawng awm dân an hria ang a, awlsam takin an kal thei dâwn a ni.

Kan thupui hi hetiang hian kawng liin han sawi ila:

1. Kum thar hi tu mahin an la hmuh ngai loh kawng a ni

Kum a lo thar hian zin kawng thar kan zawh ẵn a lo ni ẵn. Mihring nun hrim hrim hi

khualzin mai kan ni a, khawvêlah hian hmun nghet kan nei lo. “Hei hi kan in leh lo, kan hmun lo ram a ni,” han ti bawk ẵn mah ila, tu mah hi luah hlen tûr kan awm lo.

He kum tharah hian keini chauh ni lovin khawvêl mi tu mah an la kal ngai lo va, lo hmu lâwk emaw, a kawng chin lo hre lâwk emaw pawh an awm lo. Eng thil nge kan hmaah hian awma, eng thilin nge min hmuak, malsâwm-na nge ânchhia tih hria pawh an awm lo. Harsatna leh buainaten min lo hmuak mah sela, chumi hmachhawn tûra kan inbuatsaih chu a ngai a ni.

Israel fate zîngah khân Kanaan ram lût lova Jordan lui

kam vêla an ram lâk, ram tha tak taka chên mai duh kha an awm nual a; mahse, Kanaan ram kha Pathianin an thlahtute hnêna a lo tiam tawh a nih avângin an luh a ngai a ni. Kanaan ramah malsâwmna tam tak a awm a. Chu chu Kanaan rama lût ve lo, Jordan lui kama chêng tate kha chuan an chang ve lo a ni.

He kum tharah pawh hian buaina leh manganna ringawtin min hmuak lo va; nunna leh malsâwmna, thil tha leh kan dam chhông atâna thil hlu tam takin min hmuak a. Chumi dawng thei tûr chuan rinnain kan lût dâwn a ni. Israel mi, Jordan lui kân ve lote nên khân tehkhin theih kan ni lo.

Mi fîng chuan hun kal tawh lama rilru pe lovin, hma lam hun hman dân tûr thlîrin ruahmanna fel tak a siam a, kum hlui lama a hlawhchhamna emaw, harsatna a tawhte emaw thlîr lêtin hma thar lâk dân tûr fel takin a ruahman thîn a. Chumi zûlzui chuan fîng takin hna a thawk a, a hlawhtling mai thîn a lo ni.

Khawvêl mi chuan malsâwmna leh hamthatna an dawnin châng dang kân an duh lo va, an awm ngaia awm reng an duh mai

thîn. Thlarau lam malsâwmna an thlahlel ve lêm lo va, an tân thil tûl takah an ngai lo. Israel mi, Jordan lui kama khawsa tate pawh kha, an chanchin kan chhui zêl chuan Pathian hnaiha an awm loh avângin Pathian an ngaihsak lo va, milem te an bia a, a tâwpah Assuria salah an tâng ta niin a lang. Chuvângin, khawvêl hausakna, sum leh pai ûmna hian thlarau mit a tidel a, nun a ei chhia a, a tâwpah harsatna leh manganna bawihah an lût nge nge thîn.

Mihringte hian ni tinin la zawh ngai loh kawng kan zawh reng a. Hun hi tui luang ang mai a ni a, hma lam panin a luang zêl a, lo lêt leh tik a nei lo. Mi tam tak chu luia sangha thi ang maiin an awm thîn. Sangha nung chuan lui luangin a len ang ang awm an tum lo va. Tui chu lianin khauh hle mah se, lui hnâr lama chhoh tumin an hleuh thîn. Chu chuan an nung tih a entîr a ni. Ringtu pawh a hun tawn ang ang awm mai mai chu ringtu hmasâwn lo, nung lo an ni. Hun harsa leh khirh a lo thlen pawha huai tak leh chhel taka hmachhawn thînte chu ringtu nung an ni a, hnehna an chang thîn.

Naupang hnênah, nakinah in leh lo ropui tak leh huan lo ram tha tak tak an la nei dâwn tih hrilh ila, an lungkham lo. Chu ai chuan an ipteah ₹20 emaw dah ila, chu chuan an rilru a luah zâwk. Chu chu mi tam tak rilru put dân a ni. Chatuan hmuna an chan tûr ropuizia an lungkham lo va, he leia an awm laia an hlawhtlinna tûr lam emaw, an la dawn tûr lam emaw aiin tûna rei lo te atâna hman tûr neih chu an lungkham zâwk thîn. Chutiang mi ni lo tûrin keini kohhran mite hi kan inbuatsaih thiam a tûl hle.

2. Engtin nge chu kawng chu kan zawh ang?

La zawh ngai loh kawng kan zawh tûrah hian kan hmaa thil awm tûr eng mah hre lâwk lo mah ila, hlauh tûr eng mah a awm chuang lo va. Hlau viau pawh ni ila, a sâwt chuang hek lo. A êng zâwnga thil thlîr thîn mite chuan hlim tak leh nuam taka kum thar lo thleng tûr chu hman an tum a, an inbuatsaih thîn. Harsatna lam ngaihtuah lovin, an thil tih tum an tih theih dân tûr leh a hlimawm dân tûr an ngaihtuah a, phûr takin an thawk thîn.

2 Kor 5:7-ah chuan, “Hmu theia kal lovin rinnain kan kal zâwk si a,” tih kan hmu a. Hei hi, ‘Hmu sa renga kal lovin rinnain kan kal zâwk a ni’ tihna niin a lang a. ‘Hmu theia kal lovin’ tih hi mittel, khaw hmu lo, mahni kalna tûr chin pawh hre lo ni lovin, Lalpa thlîr chung a kalna, a mi kaihhruaina en chung a kalna a ni, tihna ni zâwkin a lang.

Kawng thar zawh tûra thil pawimawh tak mai chu – Thlarau Thianghlim hruaia kal dân leh inngah dân zir hi a ni. Thlarau Thianghlim hruaia awm hi hrisêlna te, dam reina te, natna hri lêng pumpelhna te a ni ringawt lo va, chûngte pawh chu an tuar ve thei tho va; mahse, ringlomite chan ve loh eng emaw taka enkawlina an dawng thîn. Mi tam tak chu an chung a thil thleng hre thiam lovin an phunnawi thîn a; anni erawh chu harsatna kârah pawh an hlim thîn. Isaia 40:31-a, “Lalpa nghâktute erawh chuan an chakna chu an siam tha leh ang a; mupuite angin thlain an thlâwk chho vang a, hah lovin an tlân ang a, chau lovin kein an kal ang,” tih ang khân, harsatna leh buaina lo thleng thînte chu

insiam th̄at n̄an leh chak thar n̄an an hmang th̄in. Ringtute hi mupui n̄en kan inanna lai pawh a awm àwm e. Thlarau Thianghlim hruaia awmte chuan Lalpa lam an th̄l̄r tlat th̄in av̄ângin harsatna lo thleng hmachhawn dân leh invên dân an thiam a, chakna thar dawn dân an thiam bawk a, an rilru a zalên a, an buai ve lo.

Israel-te khân Kanaan ramah chuan eng mite nge chênga eng râlthum nge an neih tih an hriat loh av̄ângin an huphurh hle a ni mai thei. Kanaan rama lût tûra tirtu Lalpa khân an hmêl-mate chu a hnehsak ang a, a thu an awih phawt chuan an kutah a pe dâwn tih pawh an hre kher lo mai thei. Lalpa chuan Kanaan mite kha a hre Chiang a; anmahni beih dân tûr leh hneh dân tûr pawh a hre lâwk vek. A pawimawh ber chu – amahah Israel mipui an innghaha, a thu an awiha, tih tûr a tih ang zêla tih mai kha a ni a. Chutianga Israel miten an tih chuan hmêlma chak pui pui leh râlthum nei th̄a tak tak, anmahni chaknaa an hneh theih loh tûrte kha an hneh zêl th̄in.

Keini tân pawh kawng thar zawh tûrin kan Lalpa Isua hnung

kan zui te, amaha kan innghah te, amah kan rina kan vawn tlat te hi a pawimawh ber. Amah kan Lalpa chuan kan hma lam hun hi a hmu lâwk vek a, kan hmabâk kawng hi a lo zawh lâwk vek bawk a ni (Eph 4:6). Isaia lehkhabuah chuan, “Keiin a tâwp tûr chu a tîr aţang rêngin ka sawi th̄in a, thil la tih lohte chu hmasâng aţang rêngin ka sawi th̄in,” tih kan hmu a (46:10). Chuvângin, he kum tharah pawh hian Lalpa Isua hnung kan zuia, amah be tûra inkhâwm kan ngaihsaka, a hnêna ţanpuina kan dîl chuan he kawng tharah hian him takin min hruai ang. He khawvêla kan dam lai ni kan lo hmang liam ta a nih pawhin kan chatuan hmunah him takin min thlen ang.

Ṭum khat chu Welsh pa pakhat hi a fanu n̄en an zin a, an haw lam chu an khaw thlen hma luipui awmna hmunah tlai takah an thleng a. Râl lehlamah chuan in pahnih hi a êng vê vê a, a piah deuhvah chuan an khua chu a êng ut bawk a. Tichuan, râl lehlama in êng vê vê nia an hriat kha a lo kal a, an kiang a rawn thleng a. Anmahni hruaitu tûr

lawng a lo ni reng a. Lawngah chuan an han lût a, tui chung a an kal lai chuan a thim ta khup mai a. A fanu chuan, “Ka pa, a va thim ve! In kan thleng dâwn tawh em?” a ti a. A pa chuan, “Bawihthe, he lawng khalhtu hian kawng chin a hre vek a, nakinah kan khua min hruai thleng mai ang,” a ti a. Tichuan, vaukam lehlam chu him takin an thleng a, hlim takin an chhungkua chu an inhmu khâwm leh ta a ni.

Ringtute pawh hi khawvêl tuipei chung a kal ang kan ni a. Kan kawng chu thimin kan kawng zawh tûr hmu thei lo pawh ni ila, kan lawng khalhtu chu Lalpa a ni a, amân kan tum ramah, khawvêla kan dam laia chhôngkuaa hlim taka chêng tûrin emaw, chatuan hmuna kan then tâkte nêna hlim taka intâwk khâwm leh thei tûrin emaw min hruai thei a ni. Chuvângin, Lalpa Isuaah inngat ila, kan hma hruaitu atân sâwm ila, a Thlarau Thianghlim chuan min hruai zêl dâwn a ni.

3. Râl do tûr tam tak a awm, kan rah chin zêl kan nei ang

Lalpan Josua hmanga Israel mipuite Kanaan rama a hruai luh

khân thlalêra an awm laia eng mah ti lova, manna leh vahmîm an dawng thîn ang ngawt kha ni tawh lovin, râl do a ngai ta. An kephaha an rah chin apiang chu pêk a tiam a; a thlâwn ngawta mi thawh chhuah sa ei tûrin a tûr lo. A sawi lâwk ang ngeiin amah Lalpan râl a dopui a. Lalpa duh anga an beih khân an hmaah tu mah ãang zo an awm lo.

Keini pawh hi Lalpan he kum thar min hruai kai hian kan hmaah râl beih tûr leh do tûr tam tak a awm ang. Chhôngkuaah te, khawtlângah te, mahni nunah ngei pawh râl do tûr kan nei ang. Sual hian min zah lo va, min pawisa lo. Setana hian Lalpa hmangaihna lak ata hi min pawh then a tum ngar ngar a, Pathian rinhlelhna min neihtîr a tum ngar ngar thîn.

Tûnlaiah ngat phei chuan kohhran mite hian sawichhiatna leh dodâlna kan tâwk nasa ta hle mai. Kan chhehvêlah ringlomiten nasa takin min hual vêl a. Hindu firfiakte phei chuan ringtute hi min hmêlma en a, min tihmang vek an duh hial niin a lang. Manipur leh India ram hmun laili-ahte phei chuan kan biak inte leh kohhran

office leh thawktu chenna inte min hâl chhiatsak a. Sam phuahtuin, “Nangmah dotute chu i mite inkhâwmho zîngah an hawhaw dur dur a; an chhinchhiahnate chu chhinchhiahna tûrin an târ ta a. I hmun thianghlim chu an hâl a, i hming awmna chu thlusaawpin an tibawrhâng a. An rilru chuan, ‘I tichhe vek hlawm ang u,’ an ti a. He rama Pathian inkhâwmna zawng zawng chu an hâl chhe zo ta,” (74:4,7,8) a tih ang maiin India rama Kristiante kan awm ta fo mai. Hetiang hi kan ramah ngei hian kan la tâwk lo vang tih sawi a har ta.

India rama ringtute chung a hetiang boruak a lo thlen lai hian keini kohhran mite hi hlauva kimki mai tûr kan ni lo va, kan thawh lai tâwpsan mai tûr kan ni hek lo. Lalpa rinchhana nasa leh zuala thawktûr kan ni zâwk. Hmêlmate chuan râltuam nei thain, an zînga thawh harsa hle mah se, anni râltuam chu tisaa mi a ni a, keini râltuam erawh chu Pathian Thlarauva mi, kulhpui thiatna khawp thiltihtheihna a ni (2 Kor 10:4).

Hêng bâkah pawh hian khawvêl châkna leh hîpna hi a

chak êm êm a, inkhâwm inthlahdahna te, nun dâwngdahna te, tawngtai leh Pathian thu chhiar peih lohna te, khawvêl hlimna leh nawmsakna, sum leh pai hai luhna, eizawmna lo awlsam zêl leh mamawh lo pung zêlte hian min nangin min hneh telh telh a. Kohhran mite zîngah thurin vuan tha peih lo an pung zêl bawk. Chuvângin, kohhran mite hian nasa leh zuala kan beih a ngai. Tûn hmaa kan la hriat ngai loh leh tawn ngai loh thil lo thleng zêl kârah hian Krista thuhretu rinawm kan nih zêl a tûl. Nikum aia hmasâwn zâwka awm tum chu mihring khawsakna atân thil tih âwm tak a nih rualin, thlarau lamah râl do tûra kan inbuatsaih hi a tûl takzet a ni.

He kum tharah hian keimahni duh zâwng ang ngawta nun tum lovin, khawvêl hmasâwn zêlna avânga miten rinna an phatsan lai pawhin keini chuan inkhâwm bânsan lova, kan beisei thurin kan vawn tlat a tûl. Chumi tûr chuan mahni chakna leh theihna rinchhan lovin, Lalpa en chung zêla kala, kan hmahruaitu atâna Lalpa kan sâwm zêl a tûl.

Lalpan a thu malsâwm rawh se.

ARTICLE

KUM 2025 PUITLING SUNDAY SCHOOL
ZIRLAI BU KAMKEUNA

– Rev. V.L. Krosschhuanmawia
Member, SL&PB Editing Group 2024

Thuhma

Kum 2025 hian Puitling Sunday School-ah ‘Thuthlung Thar Zirtîrna’ tih kan zir dâwn a. Thuthlung Thar hi Pathian chatuan thil tum, ril leh ropui puan chhuahna, mihring leh thil siamte tâna chhandamna chanchin ngaihna, ringtu nun kaihhraina, kohhran hmasate chanchin leh Pathian thu kalpui dân chanchin a nih avângin zir a phûrawm tak zet a ni.

A ziaktu

Zirlaibu ziaktu, Rev. Dr L.H. Rawsea hi, kan Pastor-te zîngah Thuthlung Thar zirna lama doctorate nei mi tlêm tê zînga mi a ni a, thusawi mi leh ziaq mi a ni bawk. Kum 2000–2002 khân Dâwrpui Pastor Bialah Pro. Pastor ni chungin Aizawl Theological College (ATC)-ah zirtîr hna a thawk a. Pastor-a nemngheh a nih hnuah a thawk chhunzawm zêl a. Kum 2009–April 2013 chhûngin United Theological College, Bangalore-ah doctorate a zir a, chumi hnuah ATC-ah zirtîr hna a thawk chhunzawm leh a. Kum 2024 January aţangin Mêlriat Pastor Bial a vawng a ni.

Zirlai bu pum pui thlîrna

Zirlai 46 a awm a, zirlai tâwpah sawi ho tûr a awm zêl bawk. Zirlai en zui duhte tân thu lâkna hnâr leh sawi zuina thenkhat kan hmu a. A tâwpah lehkhabu râwn 43 lai kan hmu bawk. Zirlai hi hi zir nuam tâwk chauhva sei, thupui fûn kim tak siin a ziaq a. Zirlai 22-na tih loh chu zirlaite hi phêk 4/5-ah a zo deuh vek a ni.

Zirlaibu hi thupui hlâwm riata then a ni a. Thuthlung Thar zirtîrna chungchângin 10% a awh a, ringtu nun chungchângin 15%, kohhran leh rawngbâwlina lam hawi 23%; tûnlai khawvêl thlîrna aţanga Thuthlung Thar zirna chu 21% a ni thung.

‘Thuthlung Thar Zirtîrna’ hian hai lan tum kawng nga a nei a. Chûngte chu: (1) Lal Isua leh a zirtîrna a zau thei ang bera zir chian; (2) Kohhran òiak tîr chanchin leh Isua Krista leh a zirtîrna chungchâng an zirtîr dânte hai chhuah; (3) Thuthlung Thar ziaktuten Pathian thu an kalpui dân hrang hrang zir; (4) Thuthlung Thar pum puin a inṭawm tlat thupui zir; (5) Tûnlai mite tâna a pawimawhna leh ṭangkaina târ lang zâwnga hrilhfiah kan ti thei ang.

Zirlaibu ziah dân kalhmang (Approach)

Kohhran siam ṭhatna hun hma lam kha chuan kohhran thurin zuiin Pathian thu an thlîr ber a. Kohhran siam ṭhatna hun lai khân Bible dah pawimawh ber chung a zirna an uar a. Kum za bi 18-na laihawl vêl khân kohhran tih dân leh thurin aṭanga tâl chhuaka, zalên taka Pathian thu zir ṭûl tihna a lo chhuak a. Tûnlai hian kohhran, khawtlâng leh ramin a mamawh puhru zâwnga zirna (Contextual approach) an kalpui nasa hle. Zirlai bu ziaktu pawh hian tûnlai mamawh puhru zâwnga zirna hmangin zirlai bu hi

a ziaak a. Chutih laiin mi rethei awp Bettute dova, chhan-chhuahna lam tarmit hmanga Thuthlung Thar thlîr ṭhîn a nih avângin, chutiang thlîma chu kan hmu zeuh zeuh bawk. Eng pawh ni se, Thuthlung Thar zirtîrna hi inhnial nâna hmang lovin kohhranho mamawh puhru zâwngin zir chhuah tum ila, a hlâwk hle ang.

A bu ṭhen dân kal hmang

ṭhen khatna – ‘Thuthlung Thar zirtîrna chungchâng’-ah hian ‘Thuthlung Thar chu Pathian thil tum puan chhuahna, kohhran hmasa chanchin leh sùlhnu, Pathian leh khawvêl inkûngkaihna chanchin a nihzia te, Thuthlung Thar zirtîma zir dân tûr te, a ziaktute thil thlîr dân te, a hun lai khawvêl leh ringtu hmasate nêna an inkûngkaih dân te kan zir dâwn a ni.

ṭhen hnihna – ‘Thuthlung Thar leh Lal Isua’ tih chhûngah hian Thuthlung Thar bu hrang hrangin Lal Isua an sawi dân kan zir dâwn a. Hun hran leh hmun hran aṭanga a dawngsawngtu mi inang lo tak takte mamawh puhru tûra ziaak a ni a. Lal Isua chungchâng an sawi duh te,

sawi chhuah dân te leh uar zâwng te pawh a dang hret hret tih kan hmu.

Ṭhen thumna—‘Chhandamna’ tihah hian chhandamna kan mamawh chhan aṭanga ṭanin Chanchin Ṭha bu pali te, Tirh-kohte Thiltih bu te leh Paula-ten chhandamna an sawi dân kan zir zui dâwn a. Chhandamna chung-chânga kawng dik min kawh-hmuhtu a ni ngei ang.

Ṭhen lîna—‘Ringtu nun’ tihah hian Jerusalem Inkhâwmpuiin khawngaihna a dinchantîr thu te, chhandamna atâna Thlarau Thianghlim hnathawh te leh ringtu nun zepui te min thîrpui a. Thlarau lama hmasâwn tûra min fuihin, chumi kawnga ringtute hmêlma min zirpui leh a. Pathian duh zâwnga nung tûra Isua min zirtîr dân nêl lam kan zir dâwn a ni.

Ṭhen nganaah hian kohhran leh Thlarau Thianghlim inlaichîna thûkzia kan hmu a. Thlarau Thianghlimin kohhrana hna a thawh dân te, Thlarau thilpêk chungchâng te leh kohhran Pathian biakna leh inrêlbâwnaa thlarau hnathawh leh kaihhrui-na te bâkah, thlarauva khah chungchâng te kan zir dâwn a ni.

Ṭhen rukna – ‘Kohhran Rawngbâwlna’ tih chhûngah hian rawngbâwlna hi Pathian ta leh hna a nih thute kan hmu a. Kohhran mamawh puhru zâwnga rawngbâwl pawimawh-na te, inawpna ṭha hlutna te, kohhran thil serh pawimawhna te, kohhran fimkhurna te leh khawvêl tâna kohhran hlutna te kan hmu.

Ṭhen sarihna – ‘Thuthlung Thar zirtîra – Tûnlai khawvêl thlîra aṭangin’ tihah hian min nêktu harsatna ṭhenkhat leh a hmachhawn dan tûr min kawh-hmuh a. Dikna chanvo humhalh kawnga ṭan la tûr leh tûnlai thiamna hmanga Naupang Sunday School tichangtlung deuh deuh tûrtein min fuih a. Kohhrana rawngbâwlnaa hmeichhia-te pawimawhna min hmuhtîr a. Kan thurin ngeth taka vuan chungah hnam nun hlut thiam tûr te, nupa inlaichîna ṭha siam tûr te, thil siam dangte humhalh kawnga ṭan la tûr te, hnathawh kawnga taihmâk chhuah tûr te, mikhual chungah ṭhat chhuah tûr te leh zirna ṭha, mi tin ban phâk siam kawnga ṭan la tûr tein min fuih a ni.

Then riatna – ‘Pathian Chhandamna Thutiam Famkimna’ tih hian Isua Krista hmanga Pathian thutiam thlen famkimna thu te, retheite nghahfâk Pathian ram lo thleng te, pialrâl nun mawi kan chan te min thlîrpui a ni.

Engtin nge kan zir ang?

1. Neitu rilru pua zir: Thuthlung Thar chu Pathian chhandamna hnathawh, keimahni ngeia kan tawn leh chan mêk chanchin a ni tih hre rengin zir ila.

2. Thuthlung Thar ziak hun lai khawvêl: Rom sawrkâr dinhmun leh a rorêlna hnuai mipui dinhmun hre reng chung a zir a pawimawh. Lal Isuan, “Jentailte chung a rorêltute chu an chungah an lal êm êm a, an mi liante chuan an chungah thu an nei êm êm bawk thîn,” a tih hian khatih lai dinhmun kha a sawi fiah khawp mai (Mt 20:25).

3. Thuthlung Thar thupui hre rengin: Thuthlung Thar thupui chu Isua Krista leh a chhandamna hnathawh hi a ni a. Thuthlung Thar zirtîrna laipui hian mihring nun pum pui a khawih a. Chumi hre reng chuan zir ila, a hlâwk ngei ang.

4. Kan mamawh zir chhuah tum: Ringtute mamawh puhru tûra ziak leh inkhâwmpuiin Pathian Lehkhabu atâna an pawm a ni tih hre rengin, kohran leh ramin a mamawh tûr hai chhuak zâwnga zir a tha ang.

5. Rilru zau tak leh hmasâwn duhna rilru pua kan zir a tûl ang: Thuthlung Thar zirtîrna a nih avângin, kan lo pawm dân leh rin dân nêna inmil lo deuh pawh a awm mai thei a. Rilru zau tak leh Pathian thua hmasâwn duhna rilru nêna zir ila.

6. Tûn lai mila zir: Thuthlung Thar zirtîrna hi hmânlaia thil thleng ang ringawta zir lova, tûnlaia kan tawn mêk – ei leh bâr te, sik leh sa, khawtlâng nun leh ram rorêlna nêna ngaihtuah zawm chung a zir tûr a ni.

Tlângkawmna

Thuthlung Thar lama mi thiam, thu harsa leh khirh pui pui pawh chai thei tûrin, tawi leh fiah fel taka Thuthlung Thar Zirtîrna a ziak hi a fakawm tak zet a. Zirtu zawng zawngten tawngtâina nêna zir ila, rinna kawnga min tichaktu leh hma min sâwntîrtu tha tak a ni ngei ang.

KUM 2025 NILAI LEH BEIHRUAL THUPUI THLIR LAWKNA

– Rev. Lalduhawma Râlte
Member, SL&PB Editing Group 2024

Thuhma: Mizoram Presbyterian Kohhranin kumin 2025-a *Nilai leh Beihruual Thupui* kan zir tûr hi *Kohhran Inpumkhatna* tih a ni a. Aziaktu hi Rev. R. Lalrosiama a ni. Tûnlaia thupui pawimawh leh zir tûl tak pakhat a ni. A bu chhûng thu hian ken tel a ngah khawp mai. Hêng – Kristian thurin, kohhran chanchin leh Chanchin Ṭha hril pawimawhna thute nêna inzawm tlat a nih avâng hian hriat belh leh zir chhuah tûr a tam viau va. Kohhran tân zir châkawm leh tangkai tak tûr a ni.

A ziaktu chanchin tawi

A bu ziaktuin rawngbâwl-na chanvo a chelh tawhte han târ lang ila: Sêrchhîp Bial Pro. Pastor (1994–1996), Suang-puilâwn Bial Pastor (1997–2003), MTh zirin Chennai-ah (2004–2006), Lunglei Chan-mari Bial Pastor (2006–2008), ATC Lecturer (2009–2012), Muallungthu Bial Pastor (2013–2015), Delhi Mission Field Secretary (2016–2021), ITI Vêng Bial Pastor (2022 *aṭanga tûn thlengin*).

Mizoram Presbyterian Kohhran pastor zînga mi thiam, tawnhriat ngah leh rawngbâwl-naa mi inpe tak a ni. A thuziak a

putling a, ro tling lehkhabu a ni ngei ang.

A bu chhûng then dân

A bu chhûng thupui hi then sariha buatsaih a ni. Hei bâkah hian kohhran ni pawimawha zir leh sawi tûr ṭha tak tak a awm. Tin, Beihruual Thupui, a hapta mila zir ho tûr ngaihnawm tak tak a awm baw. He lehkhabu buatsaih tûr hian a ziaktu hian lehkhabu 32 (English 8, Mizo 24) zet a râwn. Hei hian a thuziak hi a rin tlâk dâwn tih a tichiang a, lehkhabu ro tling, dah ṭhat tlâk a nihzia a tifiyah hle. Mizoram Presbyterian Kohhran hi Mizoram tân a hlutzia leh hna a thawh nasatzia pawh chiang takin a hmuh theih ngei ang.

Nilai thupui hi en zui ta ila, hetiangin:

1. Then khatna: Kohhran Inpumkhatna Bul (Jan 8–Feb 26)

A bu then hmasa berah kohhran inpumkhatna chungchâng, Bible atanga zir a ni. Isua Krista zirtirna leh kohhran hmasate atanga hmuh theih zir ho a ni ang. Kohhran inpumkhatna nghahchhan chu Pa leh Fapa leh Thlarau Thianghlim, Pathian pakhata Mi nung pathum a nihzia zir a ni ang.

2. Then hnihna: Kohhrana Inthena (March ni 5–April ni 30)

Thupui then hnihnaah hian kohhrana inthena zir ho tûr a ni thung ang. Kohhrana inthena awm chhan chi hrang hrang, Bible bu chhông leh kohhran chanchina hmuh theih, mi thiamte sawi atangin zir a ni ang. Kohhran chanchin zirna tha tak a ni tel bawk. Hêng inthena lo awm chhan hi fin phahna khawpa zir chhuah tham a ni.

3. Then thumna: Inthenain A Nghawngte (May ni 7–Juneni 25)

Then thumnaah hian inthenain a nghawngte zir ho a ni ang. Mizorama kohhran, Mission

phun kohhrante zînga inthena awm chhan en hmasak a ni ang a; kohhran hmasa chanchin chhui lêt leh a ni. Hun kal tawha kohhran inthena leh chumi nghawngte zir ho a ni ang. Inthenin a nghawng tha lo tak tak a awm laiin, a tha zâwna nghawng a neih theih dân pawh hmuh tûr a awm. Chông atanga inthen chhan leh a nghawngte zir tûr a ni.

4. Then lina: Inpumkhat Tûra Hma Lâkna (July ni 2–August ni 27)

Kohhran inthena hian a chhôngah chauh ni lovin, Chanchin Tha hril darhna hmunah pawh nghawng tha lo tak tak a neih zêl avângin nghawng a nei thui hle mai a. Chu thil tha lo tak chu tireh tûrin Chanchin Tha hrilna hmuna thawktuten inpumkhat tûlzia an hria. Hêng hmun atanga hma lâk dân leh kohhran a nghawng zêl dân zir a ni ang. Inpumkhat tûlzia hmutute au hla, *'Kohhran thawh hona hian inpumkhatna a thlen a ni'* tih zir a ni ang.

5. Then ngana: Mizorama Kohhran Hrang Hrangte Inpumkhatna (Oct 1–Nov 19)

Hemi then chhûngah hian Mizorama missionary phun kohhran chanchin zir a ni ang. An inlaichîn dân leh inunau thin dân chanchin ngaihnawm tak a awm. Mizoram chu Welsh Mission, Baptist Mission leh Lakher Pioneer Mission-ten rawngbâwlna hmun atân an insem dân leh an rawngbâwlna zir a ni ang.

Tin, hetiang a ni chung a pâwl dang leh tualchher deuh kohhran bul tan dân pawh hmuh tûr a awm. Mizoram chhûnga kohhranten thawh hona tha zâwk an neih theih dân tûr kawng zawna ngaihnawm tak zir tel a ni ang.

6. Then rukna: Inpumkhat Tûra Isua Tawngtaia (November ni 26–December ni 17)

Then rukna hi, inpumkhat a tûlna chhan Isua Krista zirtîrna aţanga zir tûr a awm thuin a bul tan a ni. Kohhran inpumkhatna hi khawvêlin Isua Krista a rin theih nân a pawimawhzia zir a ni ang.

Inpumkhatna chu Pathian hmangaih nun chhuahpuina leh a ram tihzauna hmanraw ţangkai tak a nihzia min kawh hmuh a tum. Chumi avâng a kohhrante pawh ţawngtaia dîl tûr an nihzia thlengin a awm.

Thu belh: Kumin Nilai leh Beih-rual thupui hi thupui pawimawh tak a nih avângin kohhranten ngun taka zir a tha hle ang.

Kohhran inpumkhatna tûr hian engtia hma lâk tûr nge tih hi chhân fel harsa tak a ni a. Kuminah hian kohhran lo dân leh a hnu lam chanchin zir tûr a ni a. Mizoram chhûnga kohhranah a insâwr bing nasa thung. Heti a nih avâng hian Mizorama kohhrante tân a hlâwk zual dâwnin a lang. Ngaihtuah zui ngai chu—kohhran inpumkhatna hian khawi lam hawiin nge a kalpui ang tih hi a ni. Inpumkhat tûrin thurin lam buaipui a ngai a, he lam hi em ni ang kan nawr nasat deuh ang, tih te hi a ni. Tin, ramthar rawngbâwlna lam hrût na deuh zâwkin kal ni se, tih em ni dâwn? A nih loh vêk leh, kohhran nêktu lam thu (*Issue*) hi bawhzui zâwk tûr em ni ang, tih te hi zawhna âwm tak a ni. Hêng zawng zawng chhâng tûr hian uluk taka zir a tha ang.

A thu hi kohhrante tiphûr hluai thei a nih ang bawkin, kalpui fuh loh palh hlauh chuan inhlat phah sawtna a ni thei ve tho mai. Hei vâng tak hian rilru inhawng zau tak chung a zir a duhawm hle dâwn a ni.

Kum tharah rilru tharin

MIZO ṬAWNG HMANG ZEL ANG AW

– *Upa Prof. Laltluangliana Khiangte*
Mission Vêng, Aizâwl

Sam 119:105-ah chuan, “I thu hi ka ke atân te hian khâwnvâr a ni a; ka kawng atân êng a ni,” tih a chuang a. Sam 12:6-ah he thu hi kan hmu bawk: “Lalpa thute hi thu thianghlim tak a ni, tangkarua, lei chung a rawh tuina meia fiaha, vawi sarih tihthianghlim tawh hnu ang hi a ni,” tiin.

Kan Mizo ṭawng hi ṭawng thi thei, boral thei (Endangered language) zîngah UNESCO-in a ngai ve a ni âwm e. Mahni pianpui ṭawng ngaih pawimawh ni (International Mother Language Day) February ni 21-ah a puang hial tawh a. Mizoramah pawh he ni hi Mizo Department, MZU chuan kan hmang tlut tlut tawh. Mahni ṭawng hman uar leh dik taka hman hi thil ṭûl tak a ni. Eizawnaa kan lo hman, kum 40 chhûng kan lo sawi ṭhin, Mizo ṭawng hman uar leh tihhausak chungchâng pheih chu kan sawi tam ber a ni.

South Korea nu fel tak, Han Kang-i, kum 53 miin khawwêla thu leh hla lama chawimawina sâng ber, kum 2024-a Nobel Prize for Literature a han dawng nawlh mai kha mak ti pâwlah ka lo ṭang ve a. “Sâp ṭawng a va thiam âwm êm êm!” ka ti a, ka’n thlîr thuai a. Alo thiam bîk vak lo ve. Korea ṭawng lehkha ziak a lo ni a, lettû a neih ṭhat êm vâng a ni. Mahni ṭawng ziak hi a duah ṭha duh bîk a, hân pawh a hâng ṭha bîk a ni.

Nia, kan pianpui ṭawng hi thiam ṭhat a ṭûl a, hman dik a ngai êm êm. He lam sawi dâwn chuan mi sawisêl kan ang deuh dâwn a; mahse, min lo dem lo teh u. Upa Dr L.N. Tluanga, kum 1997–98-a Mizoram sawrkârin Education & Human Resource Department

Consultant-a a ruat lai khân, zirna in zawng zawng, Pâwl 8 an nih thleng chuan Mizo ṭawng zir theih ni se, an ti a. Tichuan, kum 1998-99 khân Adviser tiin a hun an pawt sei leh a. An rawt dêk dêk a ni ber mai. Tu mah rêngin an bengkhawn lo niin a lang. An rawtnate chu sîrah an hnâwl Chianghle. Sawrkâr sikul a ruak zêl a, Sâp sikul a khat hneh hle si.

English Medium School tam takah Mizo ṭawng hmang zauhten leichhia an chawi miao chuan, Mizo ṭawng hman dik chungchâng hi eng vângin nge kan sawi fo vang? Chhûngkuua Sâp ṭawng hman kan chîn chuan engtin nge Mizo ṭawng kan hman dik theih ang? Mi laklawhah kan insiam tihna a ni.

Pastor pakhat, ka thianpa thu min rawn thawn hian min vilh na khawp mai. “Ni khat chu ka tupa hian a chalah pen tui sen hi a rawn pu haw vu mai a. Achhan ka zawh chuan, Mizo ṭawnga a ṭawng vâng a lo ni a,” a ti. A nu ṭawng (mother tongue) a hman avângin a tuar tihna a nih chu! Sande Sikul zirtirtu pakhat pawhin, “Ka pâwlah Mizo ṭawng hre thiam lo an awm nual tawh avângin English-a sawi leh a ngai thin,” a ti. A va han lungchhiatthlâk teh lul êm! Sande Sikul zirtirtu Sâp ṭawng thiam fumfe lo kan ruat chuan, buaina tenau chu kan hmachhawn ngei dawn tihna a nih chu. Pathian thu an hriatna a chawk chhe ve thung dawn tih kan ngaihtuah chhuak pha em? Ṭhalai tam tak, phaia zir, Sâp ṭawng thiam êm êm, chhawr theih tak tak loh, ruihhlo vânga thi ta tamzia te hi kan hre chhuak rum rum em? Phaiah lo pawh English a thiam theih ta viau.

Nu leh pa tam tak chuan an fate Sâp ṭawnga an ṭawng theih chuan an hlimpui êm êm a. Mizo ṭawnga an ṭawng dik loh pawhin nuhi liampui mai mai an ching a ang hle. MUP/MHIP hruaitu, an tu leh faten Sâp ṭawng an thiam tâk hle vânga hlim êm êm sawi tûr te pawh an tam ta. Mizo ṭawng hman dik pawimawhna chu hrêngah kan khung tihna a ni a, Sâp ṭawng lakah hian kan mên a zau lua a ni thei mai lo maw?

Zêp nâk emaw, he lama kan hmahlîr ni tûra ka ngaihte chu a phawkphawhraw hle. Biak inah hian Mizo ṭawng kan inzirtîr mawlh mawlh a ngai ta. Entîrna tlêm tê han sawi ila: inkhâwm hruaitu tih mai tûr te hi hmun tam takah meeting chairman kan han ti kher a. Kum 1910 chhovah phei kha chuan Kohhran Committee tih a ni lo, Upa Inkhâwm tih a ni zâwk. Chumi thlûra kal zêlte hian, engati nge Sâp ṭawng kan uar tâk viau mai aw! Biak inah chauh hian inkhâwm a awm lo, vântlâng inkhâwm te, mual inkhâwm te pawh a awm. Ṭhut hnufual pawm êm êm si, ṭhut khâwm tia committee thlâk do deuh tlat te pawh a awm theih nia!

Upa Lêngkhâwm tih te pawh chanchinbu hmingah an hmang hial a nih kha. Khawhar in lêngkhâwmnaah pawh mûk taka hun hman châng a tam hi! Kohhran hian hun ruattu kan nei theuh va, Programme Committee ti kher an awmin a lang. A rîk chhuah leh hunah pawh church programme ti ta tlat an awm. Kohhran hunruat tiin sawi mai ṭhîn ila kei chuan ka duh hle mai. Mitthi vui inkhâwm tih te pawh hi vui programme ti ṭalh te pawh awm theih a ni. Hunruat ti mai ṭhîn ila chu naupang leh ṭhalai lam pawhin Mizo ṭawng an hriat phah ang.

In chhûng thilah Mizo ṭawngin riahrûn a vai ta e. Tu mân tûnlai

chuan tui hmun pawh kan nei ta lo a ni lo'm ni? Chawhtawlh aiah wash basin, tui herh hawna aiah tap tih a ni vêl vek tawh. Ek in, daikal, inthiarna, tui dehna, bual in tih vêl pawh a bo lek lek tawh. Toilet, wash room, bath room a ni deuh vek tawh. Khum pindan, ðhut pindan, choka, chaw ei dawhkan tih vel pawh in tam takah a ri tawh lo. Bed room, sitting room, living room, kitchen, dining table tih a ni ta vek maiiin a hriat.

Sâp sikul kal lo, keini ang te hi chuan sahriak kan la thih reng a, hrûkpuanah kan inhru zêl a. Ek inah kan daikal a, tui dehna hmunah kan inphih fai a, vawthlep bunin kan inthlâk a, living room ni lovin ðhut khâwmna pindanah kan châwl hahdam ðhîn. "In ti ve ngam em?" tih hial a ngai ta mai âwm e!

Hei hi nu leh pa zawng zawng-in kan ngaih pawimawh a ngai. Mizo ðawng hman kan zak ta a ang hle mai. In monu ðhing tih apiang in sim zêl chuan, Sâp chanveah a chhuah ang che u tih a hlauhawm hle asin! Pangpâr ni se, nuho hian artûkkhuan, kumtluang, derhken, dingdi, naubân tih vel an sawi ngai ta meuh lo. Ram pâwn aţanga lâk luh an hlmpui zâwk niin a lang.

A pâr pawh mawi tak, dragon fruit, Mizoramah kan nei ve ta a, rûlfêp thei ka lo ti ve nghâl mai a. Baibulah dragon chu rûlfêp tiin kan hmu a; mahse, rûlfêp thei tih ve tum an awm lo a ni âwm e. Achhan

eng nge? "A Sâp ðawng hian a Chiang zâwk," an ti a, Mizo ðawng zahpui lova tihhausak zâwk tumna kan nei meuh lo a ni âwm e.

Ðawngkam lamah: Mizo ðawng hman dik pawimawhzia sawi kan ni bawk a, 'telpui' tih hi a pawnlâng teh a nial! 'Tel' tih mai tûr a ni a. Inthlahrung deuhva awm ve hrâm hrâm kha, tel ve chu a ni a. Tel vein a hruai khân a telpui a ni. Ðhalai inkhâwmah Pastor a inkhâwm a. A telpui a ni lo, uaptuah a ðang a, a ðawmawm zâwk a ni. Khual lianin a telpui lo va, a lawk ber a, a uap lum a ni zâwk. A ki pui ber mah zâwk hi telpuitua chhuah châng a awm fo. An dah pawnlâng teh asin!

Lam dân lamah ni se, zalenna tih tûr hi za-len-na ti an tam ta lutuk. Buh phur za lenna zêm an ti a nih ngawt loh chuan. Mizo ðawng dikah chuan, 'lên' tih lai hi a thlûk a hniam ngei ngei tûr a ni. Mahse, zalenna tih hmang hi an pung chak lutuk a, rilru sawi zân leh khawhar inah pheih chuan a hmang dikte an inkiltawih zâwk ta mah niin a lang.

Cousin tih mawh hi! Tûn hmaa pianpui unau ni lo kha, laichin unau, laichin, piang hmun ni lo, pianpêng tih mai tûr kha cousin an ti ta vek a. Ni-teii, Ni-puii tih kha Aunty tih a ni ta vek a. Pa lama mi rêng rêng uncle tih te hi chu a sim theih maw le. Vahnu/Vahpa, lai-zâwn tihte hi naupangin an hre meuh tawh lo. Cousin tih te hi pianpêng ti mai ila, a fiah êm êm a ni.

Tan kan lâk nghâlna tûrte

1. Chhûngkuaah Mizo ÷awng hmang reng ang u. Nu leh paten Mizo ÷awng dik zâwk zirtîr nghâl zêl ila. Chawplehchilha a dik zâwk inhrilh hi a ngeiawm deuh naa, a sâwt ber zâwk tlat nia.

2. Nemngheh rawngbâwltu, pastor leh upate bâkah ðhalai, hmeichhia leh pavalaihoten Mizo ÷awng hlutzia hriain uar thar zêl ila. Kan hnam ro hlu a ni si a.

3. Kohhran inkhâwmpui lian (Synod) pisaa a hmun ðuhovin Sande Sikul zirlaibute, Nilai thupui leh kohhranho lehkha thawn chhuah rêng rêngah Mizo ÷awng hman uar tum hrâm hrâm se.

4. Kohhran chanchinbu hrang hrangah a tlêm thei ang ber ÷awng dang hmang turin ðan la ila. Kohhranin bul a ðan a ngai a; mahse, kohhran ber hi a chung a ðangin kan dul viau si. Baibul letlingtuten Mizo ÷awng an dah vek theih kha, an aia nasa fea thiam sâng tawhten kan khûm ngei a ngai a ni.

5. Sikul (PES) hian an sikula Mizo ÷awng hmang palhte hi lei chawitîr kher lo se. Hau se a tâwk viau ve. Mizo ÷awng hman manah leichhia an chawi hi dik lo ti vek ila. Kan ÷awng humhimna lam hi khua leh vêng tinah kan ûksâk lo deuh niin a lang.

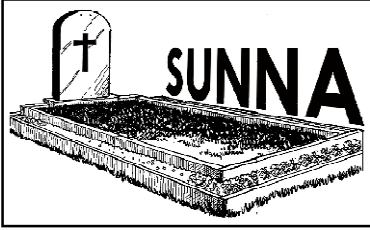
6. Thuziak rêng rêngah Grik, Hebrai, English leh Hindi an hman pawhin tih-Mizo tum hrâm zêl ila. A sipel dân pawh Mizo leili

mila ziak hrâm ni se. A Sâp ÷awng lâwng lâwng hman nghâl zêl hi tin lo ila, Mizo ÷awng dah luih ve hrâm hi a ðha ber mai.

7. ÷awng dang pawlh ve lote hi mâwl deuh zâwkah ngai lo ila. Thiam lo chung chung a ÷awng dang zeh ve phêt hi tum lo bawk ila. Hla phuahtute pawhin hnam dang ÷awng, hmun leh hmingte hi an hmang tam tial tial ta. Sim nachâng hria se. Sâp hming phuah te hi chu sawi ngam pawh a nih tâk loh hi! Pastor leh Upate zingah pawh Sâp hming nei an awm ta nawk mai.

Mizo ÷awng hi India ram ÷awngpui (8th Schedule)-a thun kan tum ve hle si a. India ramah hian ÷awngpui 22 a awm a. India ÷awngpuia kan luh ve hunah chuan, Civil Service lamah pawh a zuanin kan zuang ve thei ngei ang. Chu vâng chuan, Mizo ÷awng hi vawrh kân luih ve ngat ngat a ðul alâwm. Kan pianpui ÷awng hi ÷awng dang aiin ngaihsân ber tûr a ni a, a dik thei ang berin i hmang ðeuh ang u.

“Nangni hi kan lehkha, kan thinlunga ziak, mi zawng zawng hriat leh chhiar in ni e” (2 Kor 3:2). ‘Miten min chhiar, min thlîr reng e’ tih hla ang khân, thlîrtu leh chhiartu kan nei ðeuh va, nawizêl lutuk leh chhiar tlâk loh kan nih loh nân, ðangkaipui tûr pai nih i tum ve ðeuh ang u. “Krista lehkha...tisa thinlung phêka ziak zâwk in ni tih Chiang taka lantîr a ni si a” (2 Kor 3:3).



**REV. F. LALCHHUANMAWIA
MISSION VENGTHLANG, AIZAWL
(1962–2024)**



Rev. F. Lalchhuanmawia (62) hi ni 16.12.1962 khân Durtlângah a piang a; Chhuanliana leh Ramliani-te fa 8 zînga mi a ni. Ni 14.4.1994 khân Dr Lalremmawii d/o Sub. R. Lalkhûma, Mission Vêngthlang nêh Durtlâng Kohhran Biak Inah an innei a; fa 2 an nei.

Kum 1989 khân ATC aţangin BTh a zo va. BTh a zawh hlim hian El-Bethel Revival Team-ah Ẹawngtai Khâwl Leader-in a awm. Kum 1990 khân Pro. Pastor atân lâk a ni a. Kum 1992 Synod-in Bûngkâwn Kohhran Biak Inah Pastor atân a nemnghet a ni.

A awm tawhna, a zirna leh chanvo a chelh tawhte: Pro Pastor, Sairâng Bial (1990–1991); Pro. Pastor, Sateek Bial (1992); i/c Zâwnuam Bial (1993–1999); BD zir,

Bishop’s College, Kolkata (1999–2002); i/c Chhiahtlâng Bial (2002–2007); MTh zir, TTS, Madurai, Tamil Nadu (2007–2009); i/c Lunglei Chanmari Bial (2009–2013); i/c Chanmari West Bial (2014–2018); i/c Bûngkâwn Bial (2019–2024).

Kum 1996, 2005, 2011 & 2016-ahte Bial Chairman a ni a; kum 1997, 2001, 2006 & 2017-ahte Presbytery Moderator a ni. Synod-ah SEC, Ramthar, Finance leh Education Board-ah a tel tawh a. A thih lai hian Theological Education Board member a ni.

Kum 2023 March thla vêl aţang khân a khêl na a sawi Ẹhîn a, December-ah Ebenezer Hospital-ah a inentfir a, a khêl ruh chuktuah tuamtu a cancer nia rinhelh a ni a. Ni 21.12.2023 khân Kolkata-a Apollo Hospital panpui a ni a. Hetah hian cancer a ni tih hriat a ni a, radiation wawi 25 lai tih a ni.

Kolkata-a inenkawl hnu hian February 2024 khân Mizoramah an rawn haw a. March 2024 khân in-check-up tûrin Tata Memorial Cancer Hospital, Mumbai panpui leh a ni a. A cancer hian a chuap te pawh a thleng tih hriat belh zêl a ni a. Thla khat an awm hnuah an rawn haw leh a. June thlaah an kal lehin chemotherapy hmanga enkawl a ni. October thlaah Aizâwlah an rawn lêl leh a, chemo pawh a la chhunzawm a.

Aizâwla an rawn lêl aţanga rei lo te, ni 17.10.2024 khân Civil

Hospital-ah a lût a. A natna hi a nat êm avângin ni 15.11.2024 khân ICU-ah dah a ni a. Ventilator nêna enkawla, theihtâwp chhuah a nih laiin, ni 18.11.2024 (Thawhtanni) chawhnu dâr 2:50 khân Lalpa hnênah min chawlh-san ta a ni.

Atûk chawhnu dâr 1-ah Rev. Dr C. Chawngmingliana, Ex-Moderator-in biak inah a vui a. Bial Zaipâwl leh Kohhran Zaipâwlin amah súnna hla an sa a. Kohhranhoten ui tak chungin kan thlah liam ta a ni.

*Rev. P.B. Mankima
Synod Secretary*

**UPA F. TLÂGLIANA
PENIEL, NEW SERCHHIP
(1958–2024)**



Upa F. Tlângliana (66) hi ni 1.4.1958 khân Sailulâk khuaah a piang a; Liankara leh Thanghlemite fa 7 zînga a tlum ber a ni. Kum 1988-ah R. Zosâng-puii nêan innei a, fa 5 leh tu 3 an nei. Ni 6.9.2020 khân a nupui hi a sún.

Eizawna lamah Mizoram Police Department-ah a thawk a. Kum 1991 khân Aizâwl aţangin Sêrchhîpah an rawn pem a. Kum 2022 tîr lamah ASI-in a pension.

Kum 1996-ah Thana Kohhran (Tûna Peniel Kohhran)-ah Tual Upa atân thlan a ni a. Kum 1999-ah Kohhran Upa atan thlan a ni. Kum 2000-ah Chhimchhak Presbytery-in Sêrchhîp Kâwnpui Kohhran Biak Inah Kohhran Upa atân a nemnghet.

Tualchhûng kohhranah chanvo chi hrang hrang a chelh tawh a. Bialah Chairman a ni tawh a, Nomination leh Standing Committee-ah a tel tawh a. Presbytery-ah Standing Committee-ah a tel tawh a. A thih lai hian PRESCOM Board member a ni mêk.

October 2022 khân chaw kawng cancer a ni tih hriat a ni a, Aizâwlah a inenkawl a. A natna chuan zual lam a pan zêl a. In lamah enkawl chhonzawm a ni a, a chak lo tial tial a. Ni 18.10.2024-ah Sêrchhîp damdawi inah dah a ni a. Theihtâwp chhuaha enkawl a nih laiin ni 22.10.2024 (Thawhlehi) chawhnu dâr 2:08 khân Lalpa hnênah min chawlh-san ta a ni.

A tûk chawhma dâr 11-ah in lamah Rev. Zairemkima, Bialtu Pastor-in thlahna hun a hmang a. Chawhnu dâr 1-ah biak inah Rev. Lalremruata, Chhimchhak Presbytery Moderator-in a vui a. Bial Zaipâwl leh Kohhran Zaipâwlin amah súnna hla an sa a. Kohhranhoten ui tak chungin kan thlah liam ta a ni.

*Upa K. Pârchuailova
Peniel Kohhran Ziaktu*

**UPA LALTHANPARA
VENGHNUAI, AIZAWL
(1959–2024)**



Upa Lalthanpâra (65) hi ni 17.8.1959-ah Civil Hospital, Aizâwlah a piang a, Vêngnhnuai a sei lian. Upa S. Thansiamah leh Lalzâpi-te fa 4 zînga a 3-na leh mipa awm chhun a ni. Ni 23.10.1987 khân C. Laldinpui nê Vêngnhnuai Kohhran Biak Inah an innei a, fa 3 leh tu 5 an nei.

BA a zir laiin kum 1982 khân Synod Press-ah Office Assistant hna a thawk tan a. Kum 1985 khân Estimator/Asst Manager-ah a kaisâng a, kum 2018 khân Manager-ah kaisâng zêlin ni 1.1.2020 khân upat pension-in a chhuak ta a ni.

Kum 2003-ah Tual Upa atân thlan a ni a. Kum 2005-ah Kohhran Upa atân thlan a ni. Hemi kum vêk hian Aizâwl Chhim Presbytery-in Salem Vêng Kohhran Biak Inah Vêngnhnuai Kohhran Upa atân a nemghet.

Tualchhông kohhranah chanvo chi hrang hrang a chelh tawh a. A thih lai hian Kohhran Ziaktu a ni nghe nghe. MSSU aţangin

Chawimawina Diploma a dawng tawh a. Pastor Bialah Chairman, Secretary, Treasurer leh Sunday School Secretary a ni tawh a. Aizâwl East Presbytery-ah Statistician a ni tawh a, Standing Committee-ah a tel tawh bawk. Synod Mission Board-ah a tel tawh a, Synod Auditor a ni tawh bawk.

2024 March thla khân a ka chhông nat thu a sawi a. Daktawr te rawnin tonsil cancer a lo ni a. Apollo Hospital, Kolkata panpui nghâl a ni a. Chemotherapy leh radiotherapy-te lâk nghal a ni. Enkawlna a lâknain a ka chhông leh hrawk a tihnat nasat avângin thil ei a harsat hle a. Beiseina sâng tak nê theihtâwp chhuaha enkawl a nih laiin ni 21.7.2024 khân a ka chhông a rawn thi a, Synod Hospital, Durtlâng panpui a ni a. Daktawr leh Nurse-ten theihtâwp chhuaha an enkawl chungin ni 27.8.2024 (Thawhlehi) chawhma dâr 10:55 khân Lalpa hnênah min chawlhsan ta a ni.

Atûk chawhma dâr 11-ah Rev. Vânrôluaha, Bialtu Pastor-in in lamah thlahna hun a hmang a. Chawhnu dâr 1-ah Upa H. Thangmawizuala, Aizâwl East Presbytery Moderator-in biak inah a vui a. Kohhran Zaipâwlin amah súnna hla an sa a. Kohhranhoten ui takin kan thlah liam ta a ni.

*Upa Lalrohluah
Vêngnhnuai Kohhran Ziaktu*

**UPA F. LALRINSANGA
TLUNGVEL VENGTHAR
(1959–2024)**



Upa F. Lalrinsanga (65) hi ni 18.1.1959 khân Tlungvêl khuah a piang a; F. Zadailova leh Lalngêngi-te fapa a ni. May ni 28, 1984-ah C. Thanchhîngi nêh Tlungvêl Vêngthar Kohhranah an innei a, fa 4 an nei.

Eizawna lamah zirtirtu niin Govt MS School II, Tlungvêlah a pension thlengin a thawk. Kut themthiam leh kutziak mawi tak a ni a, mite pan a hlauh hle thîn.

KṚP, Bial leh Branch-ah Office Bearer post hrang hrang a chelh tawh thîn a. Kum 2000-ah Tual Upa atân thlan a ni a. Kum 2001-ah Ṭawi Presbytery-in Chhingchhîp Mualpui Kohhran Biak Inah Tlungvêl Vêngthar Kohhran Upa atân a nemnghet a ni.

Tualchhûng kohhranah chanvo chi hrang hrang a chelh tawh a. Ṭawi Presbytery-ah Treasurer a ni tawh a; Nomination Committee leh Standing Committee-ahte a tel tawh a. Synod-ah Social

Front leh Finance Committee-ah a tel tawh bawk.

Rawngbâwlna ngai thutak mi, ramthar rawngbâwlnaa mi thahnemngai tak leh sum leh pai pawh he lama ui lo mi a ni a. Kohhran thlarau lam nun vei mi tak niin, kohhrante harh thar nân sum leh pai pawh ui lova thawh mai thîn a ni. Pathian fak leh lâm hi nuam a ti a, rawngbâwlna chanvo a chelhte mit tlung taka hlen chhuak thîn mi a ni.

Hun eng emaw lai aṭang khân insawisêlna neiin AIIMS leh NEIGRIHMS-ah a inentîr a, a natna hi an hre thei mai lo va. Mizoramah damdawi in hrang hrang panin a inenkawl leh a. Ṭhat lam pan zêl tûra kan beisei laiin a zual ta thut a, LRM Hospital panpui a ni a, ni 3.9.2024 (Thawh-lehni) zîng dâr 6:10 khân Lalpa hnênah min chawhlsan ta a ni.

Hemi ni vêk chawhnu dâr 1-ah Rev. Laldinpuia Hranleh, Bialtu Pastor-in in lamah thlahna hun a hmang a. Chawhnu dâr 2-ah Rev. D. Zobiaka, Ṭawi Presbytery Moderator-in biak inah a vui a. Bial Zaipâwl leh Kohhran Zaipâwlten amah súnna hla an sa a. Kohhranhoten ui tak chungin kan thlah liam ta a ni.

*Upa F. Liantluanga
Tlungvêl Vêngthar Kohhran
Ziaktu*

**UPA KAWLVELA
THINGSUL TLANGNUAM
(1937–2024)**



Upa Kâwlvêla (87) hi ni 12.1.1937-ah Tualbung khuaah a piang a; Tualbungthanga leh Chhunkili-te fa 9 zînga a 7-na a ni. Ni 23.5.1957 khân H. Rosângi nêh Tualbung Kohhranah an innei a, fa 6 an nei.

Tualbungah Primary School a zo va, Saitual ME School-ah Pâwl 5 a zir leh a; chhûngkaw harsatna avângin zirna a chhuzawm thei ta lo a ni.

Mizoram buai avângin ni 31.1.1967-ah Thingsûlthliah khuaah sawrkârin a sawi khâwm a. Thingsûl Tlângnuama an awm hnu rei vak lovah Mizoram Forest Department hnuaiah Master Roll-in Forest Guard hna a thawk a, kum 1979-ah dah ngheh a ni.

Kum 1979-ah Tlangnuam Kohhran Tual Upaah thlan a ni. Eizawna avânga Mizoram hmun hrang hranga a thên kual avângin Tual Upa a nih chhûng hian khaw danga awmin a term a hmang zo a ni.

Tlangnuam Kohhrana arawn awm leh hnuah kum 1993 khân Tual Upaah thlan nawn leh a ni. Kum 1999-ah Tlangnuam Kohhran Upa atan thlan a ni a. Kum 1999 Tawi Presbytery-in Sesawng Kohhran Biak Inah Tlângnuam Kohhran Upa atân a nemnghet a ni.

A upat deuh hnuah bawrh-sâwmnain a tlâkbuak a, a ri hriatna te a kiam ta zêl a. Kum 2018 vêl atang khân a hrisêlna a tlahniam nasa êm êm a. Thawhah te a nei a, biak in kawng a zawh leh khuma a mut a inzat ta nawk a. Thla khat lai biak in a rial vang vang châng te a awm.

A zunthlum nasat avângin ni 24.6.2024 khân ZMC-ah a lut a, a zun kawng fel lo avângin harsatna a tâwk bawk. Heta tâng hi chuan in leh damdawi in hi a kêr tawn ta reng mai a. Ni 6.9.2024 (Zirtâwpni) zân dâr 6 khân Lalpa hnênah min chawh-san ta a ni.

A tûkah in lamah Rev. Vânlalhuma, Bialtu Pastor hovin amah thlahna hun kan hmang a. Chumi hnuah Rev. Lalsângliana, Tuirini Presbytery Moderator-in biak inah a vui a. Kohhranhoten ui tak chungin kan thlah liam ta a ni.

*Upa K. Lalhrualtuanga
Tlângnuam Kohhran Ziaktu*

**UPA H. LALMUANPUIA
NEW SERCHHIP
(1972–2024)**



Upa H. Lalmuanpuia (52) hi ni 20.1.1972 khân Digboi, Assam-ah a piang a; Lalbêla Hrahsêl leh Thanghlîri-te fa 5 zînga an fa hming koh a ni. Ni 28.9.1993-ah Lalchhuanawmi, Châltlâng Lily Vêng nêan an innei a, fa 3 an nei.

Zai lama mi tui leh solfa thiam a nih avângin Synod-in Praise On 2016 a buatsaihah pawh khân Sêrchhîp audition-ah endiktuah a ʔang a ni. Zai lam intihsiakna hrang hrangah endiktu atân an hmang fo bawk.

Ni 13.5.2012-ah New Sêrchhîp Kohhran Tual Upa atân thlan a ni a. Ni 13.1.2013-ah Upa atân thlan niin October 13,2013 ah Chhimchhak Presbytery-in Serchhip Hmâr Vêng Kohhran Biak Inah New Serchhip Kohhran Upa atân a nemnghet a ni.

Tualchhûng kohhranah hian chanvo pawimawh tak tak a chelh tawh a. Bial Secretary a ni tawh

bawk a, Bial Kohhran Pavalai Pawl Chairman hmasa ber a ni bawk. Kohhran mamawh chi hrang hrang Aizâwl lama ngaihtuhtu leh lamkal atâna hman ber a ni.

Kum 2021 aʔang khân a pum a sawisêl ʔan a. Ni 22.8.2023-ah Synod Hospital, Durtlângah a mîta lungte awm zai a ni a. November 2023 aʔangin a pum lam a sawisêl leh a. Ni 11.3.2024-ah Kolkata Apollo Hospital-ah a inentîr a, a mît a cancer tih hriat a ni a. Hun eng emaw chen chemo lain Kolkata-ah an awm a, Aizâwl lama la chhonzawm tûrin an lo haw a. Theihtâwp chhuaha enkawl a nih laiin ni 9.9.2024 (Thawhʔanni) zân dâr 7:50 khân Lalpa hnênah min chawhhsan ta a ni.

A ruang hi Aizâwl aʔangin New Sêrchhîpah phurh chhoh a ni a. Atûk chawhma dâr 11-ah in lamah Rev. Zairemkima, Bialtu Pastor-in thlahna hun a hmang a. Chhûn dâr 12:30-ah Upa K.L. Pakûnga, Chhimchhak Presbytery Moderator-in biak inah a vui a. Bial Zai-pâwl leh Kohhran Zai-pawhten amah sûnna hla an sa a. Chumi hnuah Châltlâng Lily Vêng thlânmuahla phûm tûrin kohhranhoten ui tak chungin kan thlah liam ta a ni.

*Upa R.L. Chhuanawma
New Sêrchhîp Kohhran Ziaktu*

**UPA DR R. LALZAUVA
DAWRPUI, AIZAWL
(1945–2024)**



Upa Dr R. Lalzauva (79) hi ni 27.9.1945-ah Khawlék South-ah a piang a; Upa Hrangchhûnga leh Hrangchhâwni-te fa 7 zînga a naupang ber dawttu a ni. Kum 1952-ah Sialsûkah an pêm a, hetah hian a sei lian ta a ni. Ni 2.11.1972-ah Lalremliani nêan an innei a, fa 5 an nei a. Ni 2.11.2005-ah a nupui hi a sûn a. Chumi hnuah Lalrinkimi, Dâwrpui nêan an innei ve leh a, Dâwrpui Vênga an inah an chhûngkuain an chêng.

Kum 1972-ah MBBS a zir zo va. 1974 kum tîr lamah Mizoram-ah lo hawin, April thla aţangin Mizoram sawrkâr hnuai-ah daktawr hna a thawk ta a ni. Kum 1982-ah MD (Gen. Medicine) a zo va, Mizo zînga hmasa ber a ni. Kum 2008 khân Joint Director, Directorate of Hospital & Medical Education-in a pension.

Kum 1992-ah Dâwrpui Kohhran Tual Upa atân thlan a ni a. Kum 1993-ah Kohhran Upa atân thlan zui a ni a. Hemi kum vêk hian nemngheh a ni.

Dâwrpui Kohhranah chanvo chi hrang hrang a chelh tawh a; Centenary School, Dâwrpui Church Managing Board Chairman a ni tawh bawk. Dâwrpui Pastor Bialah Chairman leh Secretary a ni tawh a. Aizâwl Central Presbytery-ah Treasurer a ni tawh a, Nomination Committee-ah a tel tawh bawk. Synod Hospital Board member term 2 a ni tawh a, Auditor a ni tawh bawk.

Kum 1975 khân lu na avânga nikhaw hre lo hiala a awm hnuah Pathian tihdamna a chang a. Heta ţang hian Pathian hnênah a dam chhûnga Amaha rinna nung nghat tûrin a intiam a, a thih ni thlengin damdawi ei miah lovin Pathianah a inngnat tlat a ni. A hrisêlna lamah insawisêl a nei khât hle a. Ni 5.11.2024 thlai aţang khân a taksa a chau va, a zunthlum a lo sâng hle tih hriat a ni a. Khawvêl lam damdawi tel lova Pathiana rinna nghat tlat a nih avângin, hetiang dinhmun a din lai pawh hian Pathiana rinna a nghah tlatna chuan amah leh a chhûngte pawh a thlamuan a. Ni 11.9.2024 (Nilaini) khân Lalpa hnênah mi chawhhsan ta a ni.

Hemi ni vêk chawhnu dâr 2-ah Upa C. Lalpâra, Aizâwl Central Presbytery Moderator-in biak inah a vui a. Kohhranhoten ui tak chungin kan thlah liam ta a ni.

*Upa Lalthlanga
Dâwrpui Kohhran Ziaktu*

**UPA THANKHUMA
SIALSUK
(1943–2024)**



Upa Thankhuma (82) hi ni 9.5.1943 khân Sialsuk khuaah a piang a; Lungkâma leh Chuaukûngi-te fa 11 zînga a naupang ber dawttu a ni. Ni 21.5.1974 khân Vânlalmuani nêan innei a, fa 6 leh tu 5 an nei.

Mizoram buai avângin kum 1971-ah private candidate-in Republic High School, Aizâwl aţangin Matric a zo va. Kum 1973-ah Sialsûk High School-ah LDC hna a thawk ţan a, a pension thlengin a thawk a ni.

Kum 1988-ah Sialsûk Kohhran Tual Upa atân thlan a ni a. Kum 1991-ah Chhimphei Presbytery-in Samlukhai Kohhran Biak Inah Sialsûk Kohhran Upa atân a nemnghet a ni.

Tualchhûng kohhranah chanvo chi hrang hrang a chelh tawh a. MSSU aţangin Diploma leh Jubilee Award a dawng tawh a. Kristian Tlângau Agent-ah kum

20 chhûng a ţang a, chawimawina a dawng tawh bawk. Inneithîr theihna kawltuah term hnih a ţang tawh bawk. Bialah Chairman, Secretary leh Treasurer a ni tawh a. Presbytery-ah Treasurer a ni tawh a; Nomination, Standing leh Sub-Pastoral Committee-ahte a tel tawh a. Synod-ah SEC leh Ramthar Board Committee-ahte a tel tawh bawk.

Mi hrisêl tak a ni ţhîn a. Kum 2023 July thla aţang khân thil lem a harsat deuh avângin Aizâwlah a inentîr a, chaw kawng cancer a lo ni a. Ni 28.12.2023-ah thia a luak avângin ZMC panpui a ni a, ţha taka enkawl niin a ziaawm leh a. A taksa a chak loh tial tial avângin kum 2024 March thla aţang chuan biak in pawh a thleng peih ta lo va. Ni 16.9.2024 (Thawhtanni) chawhnu dâr 1:35 khân Lalpa hnênah min chawlhisan ta a ni.

A tûk chawhma dâr 11-ah in lamah Rev. Lalnunzira, Bialtu Pastor-in thlahna hun a hmgang a. Chawhnu dâr 1-ah Upa Lalchhînga, Chhimphei Presbytery Moderator-in biak inah a vui a. Kohhran Zaipâwlin amah sûnna hla an sa a. Kohhranhoten ui tak chungin kan thlah liam ta a ni.

*Upa Z.D. Lallâwmkima
Sialsûk Kohhran Ziaktu*

TLANGAU CHHIARTUTE KUM THAR CHIBAI VEK U LE.

– Editorial Board, Kristian Tlângau –

SYNOD BOOKROOM LEHKHABU THAR

Beiseina Nung: Kum thar atâna chhûng inkhâwm kaihhruaina bu thar mamawh tân Laldinêni buatsaih a lo chhuak e. Mi mal tân pawh hman theih a ni. A man ₹150/-

Ni Tin Lalpa Pâwl Nân: Chhûng inkhawm kaihhruaina, PC Lalhmachhuani buatsaih, kum 2001-a tihchhuah tawh chu a wawi thum nân a chhu nawn leh ta. A man ₹250/-

Khawngaihna Mak: Kum 84 râl kai tawh, Champhaia Synod Bookroom rawngbâwlina bul tantu leh khaipa C. Sângthuama chuan a chanchin, Pathian khawngaihna a dawn dân leh a sermon tawi, tha leh nung tak tak 9 lai a dah khâwmna bu a rawn tichhuak ta. A man ₹150/-

Ka Dai Chin Khawvêl: Mizo daktawr hriat hlawh, Dr Lalsiampâra Sailo chuan lehkhabu tha zet mai a rawn ziak hlauh mai. Daktawrte dai chin khawvêl hi eng ang nge, an kawngah eng harsatna nge pal tlang tûr awm thîn tih i hriat duh chuan lo bih Chiang ve rawh le. A man ₹250/-

Ka Zinna Ram: Dr Lalramchuan Sena Samuelson, USA-a kum 55 chuang awm tawh, Hollywood-a awmhmun khuar mêk chuan a zin tawhna khawvêl ram hrang hrang chanchin chu lehkhabu hmangin a rawn puang chhuak ta. A ngaihnaawmin a bengvârthlâk hle. A man ₹250/-

Mizoram Exodus - Zawlbûk Theology: F. Lalhmangaiha lehkhabu hi ram leh hnam damna veitute tân lehkhabu ðangkai tak a ni ang. A man ₹200/-

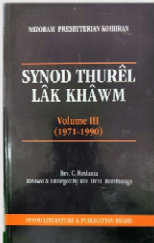
Thlalêr Pangpâr: Lalrammawia Ngênte novel ziah, ngaihnaawm zet mai hi rei tak lei tûr a awm tawh loh hnuah chhut nawn a ni leh ta. A man ₹200/-

Zuiliana Thubuai: Samson Thanrûma lehkhabu thar hi crime/detective huanga dah theih a ni ang. He lam chhiar thîn tân chuan hmaih loh tûr chi a ni e. A man ₹300/-

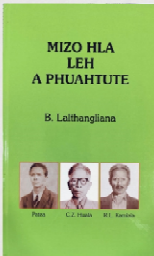
Paris Lamtluang: Scouts & Guides programme-a Lalhmingmawia Râltein Paris a tlawh chanchinah hian French mipuite felzia, rinawmzia, taimâkzia leh thianghlimziate a lang a, hnam changkângte aţanga entawn tûr a awm bawk. A man ₹200/-

Kawtchhuah: Thu leh hla lam zirna leh chhui zauna, Dr Laltluangliana Khiangte ziah, college zirlaibu atâna hman hi zirlai chauh ni lo, thu leh hla lama tui mite tân lehkhabu rawn tling a ni e. A man ₹200/-

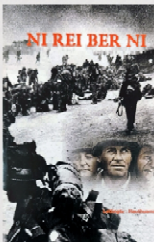
To



Synod Thurêl Lâk Khâwm Volume III: Synod Inkhâmpui thurêl anga Synod thurêlte a bua chhuah Volume III-ah hian kum 1971-1990 chhûnga thurêlte dah khâwm niin kum 2015 khân chhuah tawh a ni a. Amaherawhchu, thurêl pawimawh thenkhat hmaih palh a awm avângin en nawna chhut that leh a ni a. Chu chu tihchhuah a ni leh ta. A man ₹450/-



Mizo Hla Leh A Phuahtute: Hrângbâna College Literature Committee, kum 1987-a dinin Mizo thu leh hla chungchânga seminar a huaihawta mi thiamte paper chu bu khatah dahin kum 1999 khân tihchhuah a ni a. A hnuah mi thiam dangte paper dah belh zêlin tihchhuah a ni leh ta. Mizo Kristian hla, kum 1920-1960 chhûnga phuahte zir zauna a ni ber. A man ₹700/-



Ni Rei Ber Ni: He lekhabu hi khawvêl huap history ropui, kum sâng ding thei tûr lalram din tuma Germany hruiatu Hitler-a, democracy ram hneha awp beh tuma râwng tak leh râpthlâk taka a chêt dân târ lanna bu a tih theih ang. Chutiang khawvêl huap lekhabu ngaihhlut chu Hauþhuama taimâkna azarah mahni ðawng ngeia chhiar tûr kan nei ta e. A man ₹300/-

Published by Rev. P.B. Zosâpthara at Aizâwl, Mizoram on behalf of MIZORAM PRESBYTERIAN CHURCH. Typeset by SL&PB and Printed at the Synod Press, Aizâwl - 796 001, Mizoram.

Copies - 44,800